



 **Herz**<sup>®</sup>





# HERZ

/ HERZ sanitary tapware is manufactured by using technologically elaborate processing devices at a modern production and development centre in Šmartno pri Litiji. More than 80 years of experience are the source of our knowledge and inspiration for creating and developing high-quality sanitary tapware, which is also confirmed by all major European Certificates.

/ HERZ Sanitärarmaturen werden in unserem modernen Produktions- und Entwicklungszentrum in Šmartno pri Litiji, Slowenien hergestellt. Modernste Technologien in Verbindung mit 80 Jahren Erfahrung sind die Elemente unserer Inspiration zur Entwicklung hochwertiger Sanitärarmaturen. Unser hoher Qualitätsanspruch wird auch durch alle relevanten europäischen Zertifikate bestätigt.

/ Смесители HERZ разрабатываются и изготавливаются в технологически современном производственном центре в городе Шмартно-при-Лити (Словения). Более чем 80-летний опыт является источником наших знаний и вдохновения для создания и разработки высококачественных смесителей, что подтверждается всеми основными европейскими сертификатами.

## MISSION

To recognise living trends in the environment in which we operate and develop products which are technologically advanced and technically elaborate, but yet simple and practical to use, as well as visually elaborate in detail, based on recognising the demands of users and the market.

## MISSION

Moderne Küchen- und Badarmaturen sind längst mehr als nur funktionale Wasserhähne. Unsere Produkte orientieren sich an den Bedürfnissen, Wünschen und Erwartungen unserer Kunden. Auf dieser Basis entwickeln wir Sanitärarmaturen, die technologisch fortschrittlich, technisch durchdacht, modern im Design und praktisch in der Anwendung sind.

## МИССИЯ

Распознавать тенденции рынка, на котором мы работаем, и, основываясь на пожеланиях наших потребителей, разрабатывать продукты, являющиеся технологически адаптированными, но все же простыми и практичными в использовании и сочетающимися с современным дизайном.

/ Our sanitary fittings match all required European standards; SIST EN200, SIST EN246, SIST EN248, SIST EN817, SIST EN1112 and SIST EN1113.

/ Unsere Sanitärarmaturen erfüllen alle erforderlichen europäischen Normen: SIST EN200, SIST EN246, SIST EN248, SIST EN817, SIST EN1112 und SIST EN1113.

/ Наша сантехническая продукция выполняет все обязательные требования европейских стандартов: SIST EN200, SIST EN246, SIST EN248, SIST EN817, SIST EN1112 и SIST EN1113.

# TAPWARE ARMATUREN/CMECHNTEJN



/ HERZ sanitary tapware is presented in 75 countries worldwide. New investments, technology and knowledge have enabled the growth of production and development since 1933. In the light of users' wishes, new trends and the increasingly demanding taste of our customers, the quality level of the HERZ sanitary tapware is constantly improving and getting close to the leading companies in this sector.



## VISION

HERZ would like to become one of the leading, internationally renowned manufacturers of sanitary tapware, distinguished by its technological perfection, practicality, environmental friendliness, top-notch quality and modern design at reasonable prices. We strive to recognise the trends and needs on markets in time, as well as develop them and use them in creating products with a recognisable visual concept and their own story.

## VISION

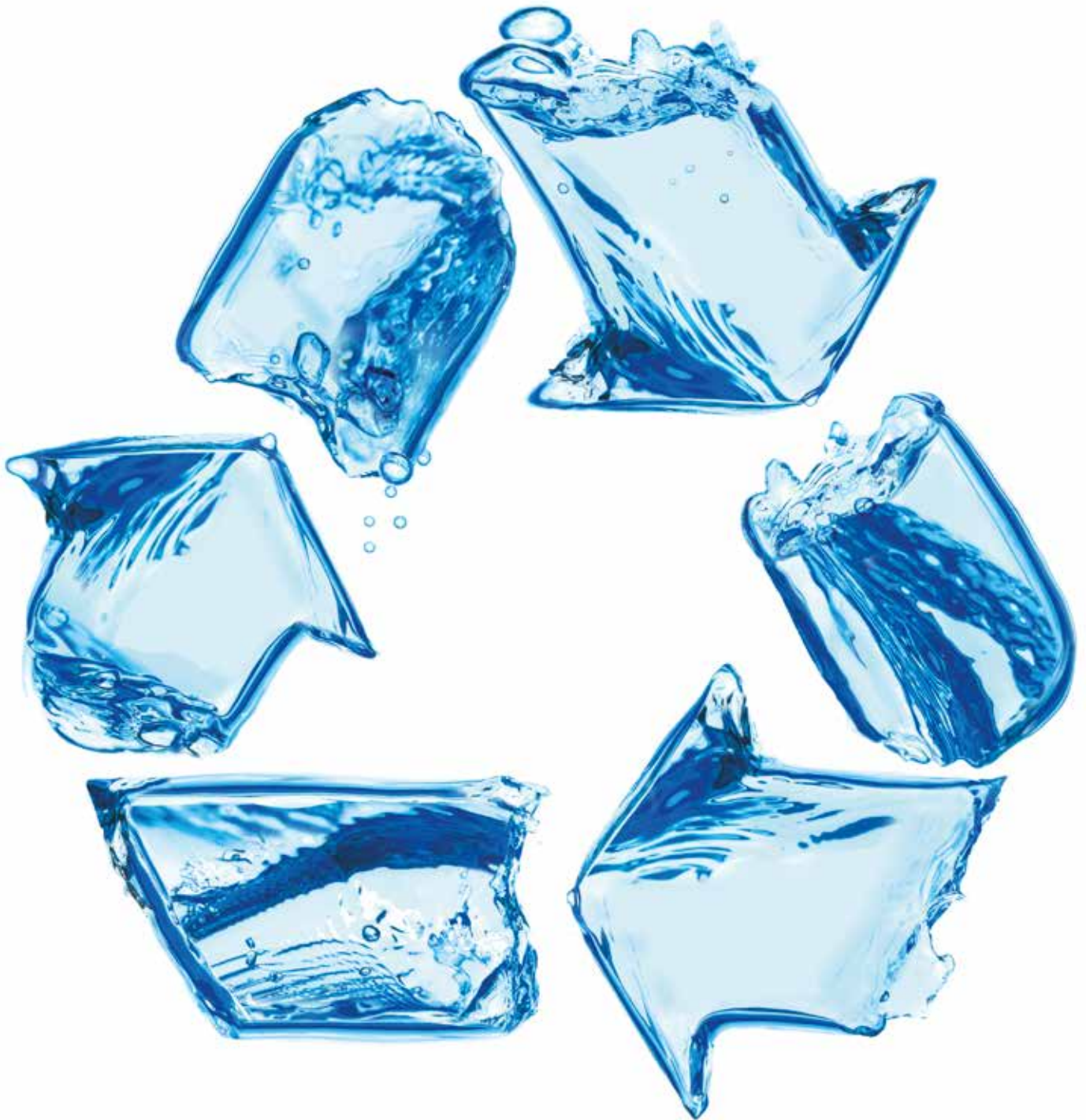
Unser Ziel ist es, einer der führenden, international renommierten Sanitärarmaturenhersteller zu werden, der sich durch technologische Perfektion, Praktikabilität, Umweltfreundlichkeit, erstklassige Qualität und modernes Design zu günstigen Preisen auszeichnet. Wir sind bestrebt, Trends und Marktanforderungen rechtzeitig zu erkennen, umzusetzen und weiter zu entwickeln, um einzigartige Produkte mit einem klar erkennbaren visuellen Konzept und individuellen Vorteilen zu kreieren.

## КОНЦЕПЦИЯ

Наша цель – широкая известность в мире, как производителя смесителей, отличающихся своими совершенными техническими характеристиками, практичностью, экологичностью, высоким качеством и современным дизайном по разумным ценам. Мы стремимся своевременно отслеживать тенденции рынка и пожелания наших клиентов, чтобы в последующем использовать их при разработке новых товаров с узнаваемой визуальной концепцией и собственной историей.

/ HERZ Sanitärarmaturen werden aktuell in 75 Ländern vertrieben. Neue Investitionen, der Einsatz modernster Technologien und die Dynamik im Bereich Forschung & Entwicklung sind die Bausteine unseres Unternehmenserfolgs seit 1933. Kundenwünsche, Designansprüche und neue Trends beeinflussen auch maßgeblich unser Bestreben zur kontinuierlichen Steigerung des Qualitätsniveaus unserer Produkte. Unser Anspruch ist es, zu den Marktführern in diesem Segment zu gehören.

/ Смесители HERZ представлены в 75 странах мира. Новые инвестиции, технологии и опыт позволяют нам с 1933 года постоянно расширять производство и развиваться. Соответствуя потребностям рынка, новым тенденциям и все более требовательному вкусу наших клиентов, а также высоким стандартам качества, продукция HERZ постоянно улучшается, завоевывая все больше сердец потребителей.



*/ Reduce your water consumption and save with use of water saving set HERZ. The Eco set contains two ECO aerators that enable water flow of 6 l/minute and water flow regulator for the shower that enables the water flow of 9 l/minute. Eco set is possible to use at all lines of sanitary mixers HERZ.*

*/ Reduzieren Sie Ihren Wasserverbrauch und sparen Sie mit der Nutzung der Wassersparsatz HERZ. Der Eco-Satz enthält zwei ECO-Belüfter, die einen Wasserdurchfluss von 6 l/min, und einen Wasserdurchflussregler für die Dusche, der einen Wasserdurchfluss von 9 l/min ermöglicht. Eco-Satz kann auf allen Linien der HERZ-Sanitärarmaturen verwendet werden.*

*/ Сократить потребление воды и добиться экономии затрат с помощью водосберегающих решений HERZ. В набор Есо входят два аэратора ЕСО, обеспечивающие подачу воды 6 л/мин, а также регулятор потока для душа, обеспечивающий подачу 9 л/мин. Набор Есо можно использовать на смесителях всех серий HERZ.*





# ECOLOGY

## ÖKOLOGIE / ЭКОЛОГИЯ

### ENVIRONMENTAL AWARENESS AND CONCERN

A prudent consumption of sources and energy products, environmentally friendly production methods, as well as environmental concern, are a part of our social responsibility and awareness.

The use of environmentally friendly packaging and promotion materials represents only a part of our environmental awareness. This is followed by environmentally friendly production procedures: A modern galvanization line, wastewater management and re-use of waste materials.

In the spirit of environmental concern, we also place great emphasis on safety and energy conservation. Our products are, thus, characterised by the deliberate approach to water consumption savings, energy efficiency and, consequently, conservation of natural resources.

### NACHHALTIGKEIT UND UMWELTSCHUTZ

Ein nachhaltiger Umgang mit Ressourcen und Energieprodukten, umweltfreundliche Produktionsmethoden sowie Umweltschutz sind Teil unserer gesellschaftlichen Verantwortung.

Umweltschonende Produktionsverfahren, eine moderne Verzinkungslinie, Abwassermanagement und die Wiederverwertung von Abfallstoffen sowie der Einsatz umweltfreundlicher Verpackungs- und Werbematerialien sind für uns selbstverständlich und Teil unseres gelebten Verantwortungsbewußtseins.

Im Sinne des Umweltschutzes legen wir auch großen Wert auf Sicherheit und Energieeinsparung. Unsere Produkte zeichnen sich durch bewussten und effizienten Umgang mit Wasser und Energie, und damit auch durch die Schonung der natürlichen Ressourcen, aus.

### ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

«Разумное» потребление водных ресурсов, экологически безопасные методы производства, а также забота об окружающей среде являются частью нашей социальной ответственности и компетентности.

Использование экологически чистых упаковочных материалов - лишь часть нашей экологической осведомленности. За этим следуют экологически чистые производственные процессы: современная линия гальванизации, управление сточными водами и повторное использование отходов.

В рамках охраны окружающей среды мы также уделяем большое внимание безопасности и энергосбережению. Таким образом, наша продукция характеризуется экономичным потреблением водных ресурсов, что является частью стратегии нашей компании по охране окружающей среды.

# INDEX

## INDEX / СОДЕРЖАНИЕ

BATHROOM BADEZIMMER / ВАННАЯ	10
Design series	12
Classic series	46
KITCHEN KÜCHE / КУХНЯ	68
Design series	70
Classic series	90
SHOWERS DUSCHEN / ДУШЕВЫЕ КОМПЛЕКТЫ	106
CONCEALED MIXERS UNTERPUTZ - ARMATUREN / СКРЫТЫЕ СМЕСИТЕЛИ	124
ACCESSORIES ZUBEHÖR / АКССЕССУАРЫ	132





# LEGEND

LEGENDE / ЛЕГЕНДА



only mixer  
nur Armatur  
Только смеситель



with waste  
Abfall  
Со стоком



angle valves  
Eckventile  
Угловые вентили



with waste, siphon, angle valves  
Abfall, Siphon, Eckventile  
Сток, сифон, угловые вентили



low pressure version  
Niederdruckversion  
ерсия низкого давления



angle valves, low pressure version  
Eckventile, Niederdruckversion  
Угловые вентили, ерсия низкого давления



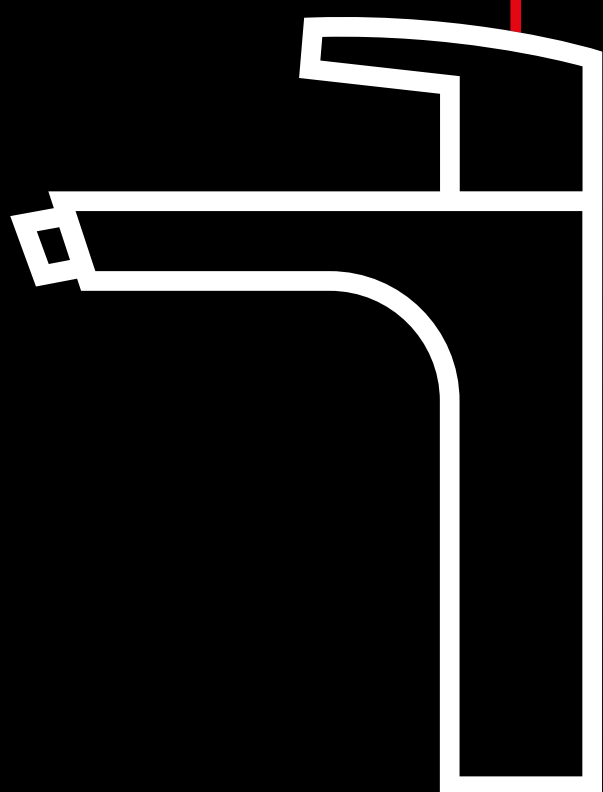
Shower head, hose and wall holder  
Brausekopf, Brauseschlauch und Wandbrausehalter  
Насадка, шланг и Настенный держатель душа



Shower head, hose and shower rail  
Brausekopf, Brauseschlauch und Brausestange  
Насадка, шланг и рейлинг для душа



Head shower  
Kopfbrause  
Надголовный душ



BATHROOM  
BADEZIMMER  
BAHHAЯ



# DESIGN SERIES

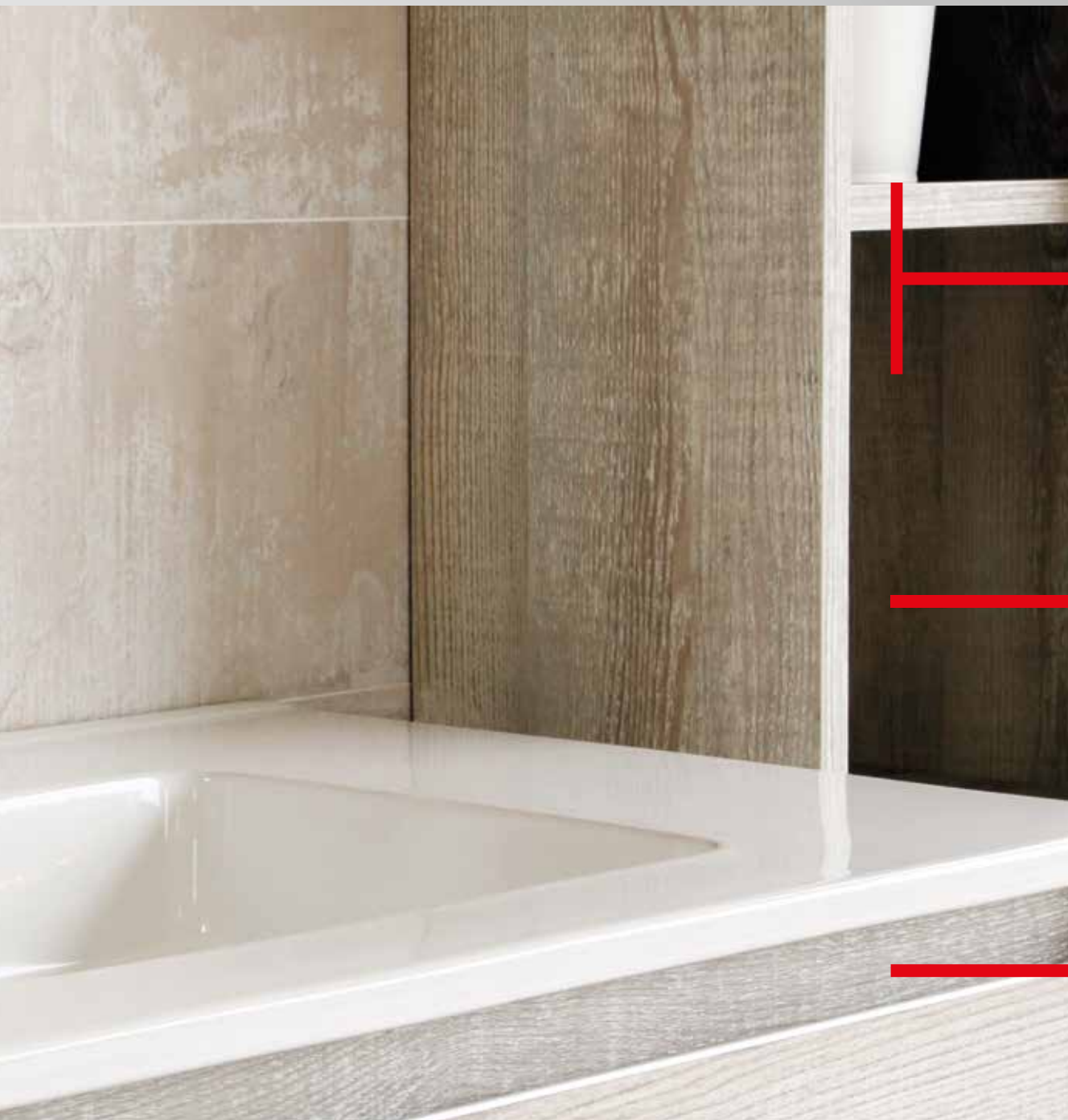
BATHROOM  
BADEZIMMER  
BAHHAЯ

# DESIGN SERIES



/ The Elite bathroom tapware stands out from the formal monotony with its elegant shape. In spite of the basic straight lines, the tapware, with its rounded soft transitions, complies with the strict architecture in the bathroom, as well as classic soft shapes. For an even more minimalist and exclusive appearance, you can choose the Elite flush-mounted washbasin tapware, as well as a rosette and handle for the built-in shower battery.

/ Bringen Sie Schwung in Ihre Wellness-Oase: mit der eleganten Form der Elite-Badarmaturen, die gekonnt Geradlinigkeit mit weichen, fließenden Übergängen verbindet –für die Fortsetzung strenger Linienführung aber auch bei der Verwendung von klassisch weichen Stilelementen in der Badarchitektur. Für eine noch minimalistischere und exklusivere Optik: Waschtischarmatur Elite bzw. für die hinterwandverbaute Brausebatterie ein puristisches Wandrosetten-Design mit optisch passendem Reglergriff.



/ Серия смесителей для ванной комнаты Elite выделяется из ассортимента смесителей HERZ своими элегантными формами. Классические прямые линии смесителей в сочетании с округлыми мягкими переходами вписываются как в строгий интерьер ванной комнаты, так и в дизайн с мягкими формами. Для более минималистского и эксклюзивного интерьера Вы можете выбрать смесители и душевую группу со скрытым монтажом в стене серии Elite.



## Elite e12

Basin mixer; higher version  
Waschbeckenarmatur; erhöhte  
Смеситель для умывальника – высокий  
вариант

**NEW**



00089



00079



00090



/ Bath/shower mixers and shower mixers with shower set include water flow regulator that enables the water flow of 6l/minute.  
/ Bad / Dusche Armaturen und Duschkörper mit Duschgarnitur enthalten Wassermengenregler, der den Wasserdurchfluss von 6 l / min ermöglicht.  
/ Смесители для ванны/душа и смеситель для душа включают регулятор потока, обеспечивающий подачу воды 6 л/мин.





## Elite e50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



00588



00586



## Elite e10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00088



00086



00087



00085





## Elite e80

Concealed basin mixer  
UP Waschtischbatterie  
Встраиваемый смеситель для ванны

**NEW**



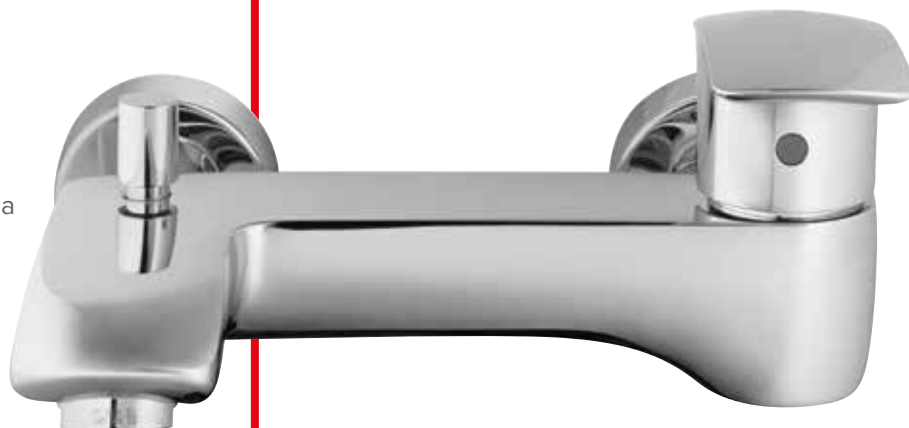
00080





## Elite e30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



00373



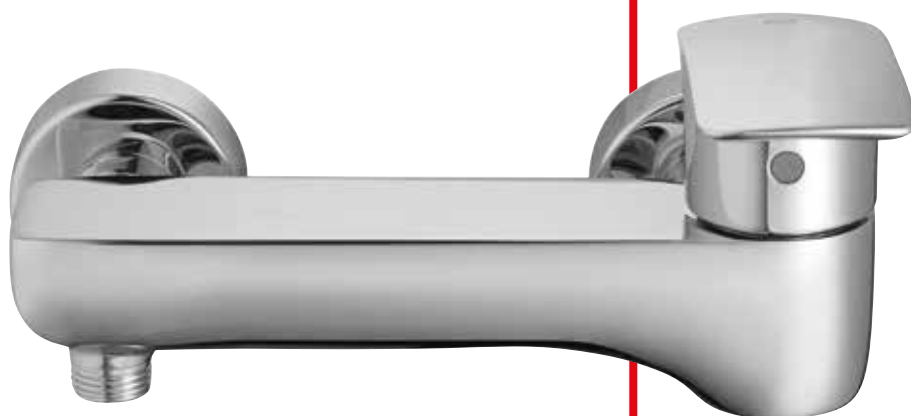
00374



00375

## Elite e40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



00485



00486



00487

# DESIGN SERIES



/ The SQ line is special due to its uniqueness, as this is the only bathroom tapware series characterised by completely square shapes. The top-notch design, which fits excellently into bathrooms with modern design and emphasis on details, is hidden in pure straight lines behind their apparent strictness. Top quality combined with usefulness and the elaborate image is what makes the SQ line unique.

/ Pure Geradlinigkeit mit scheinbarer Strenge: kantige Formen sind das Markenzeichen der SQ-Linie, die vor allem die Designansprüche moderner Bäder perfekt widerspiegelt. Die Kombination höchster Qualitätsansprüche, optimaler Handhabung und durchdachter Formgebung machen die SQ-Kollektion dabei so einzigartig.



*/* Уникальность серии SQ проявляется в ее исключительно квадратных формах. Стильный дизайн, который отлично вписывается в ваннeе комнаты с современным интерьером и акцентом на деталях, скрыт в строгих прямых линиях. Высокое качество в сочетании с комфортной функциональностью и современным дизайном делают серию SQ особенной.





# SQ q12

Basin mixer; higher version  
Waschbeckenarmatur; erhöhte  
Смеситель для умывальника – высокий  
вариант

**NEW**



00058



## SQ q50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде

**NEW**



00595



## SQ q10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника

**NEW**



00057

## SQ q30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа

**NEW**



00360







## SQ q40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа

**NEW**



00494

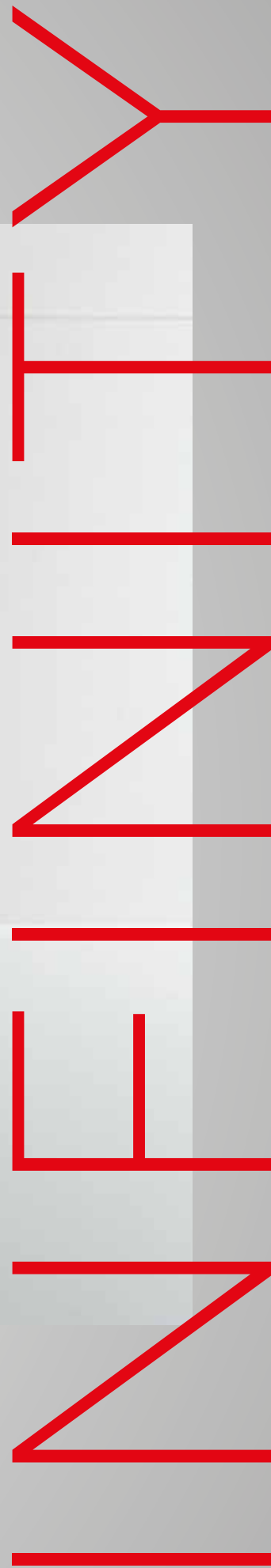
# DESIGN SERIES



26

/ Infinity kitchen mixers with their modern lines and simplicity of use can be easily placed into any contemporary kitchen. The combination of straight and curved lines appears elegant, but yet contemporary. Sophisticated design united with deliberate solutions and range of possibilities in different spouts offering the optimal choice for reliability and the freedom of use in your kitchen. Our assortment of INFINITY kitchen mixers includes the models with three types of fully movable spouts and side handles that can be used on the left or right side.

/ Infinity Küchenarmaturen mit ihren modernen Linien und Schlichtheit in der Anwendung können problemlos in jede moderne Küche platziert werden. Die Kombination von geraden und gerundeten Linien erscheint elegant, aber dennoch modern. Anspruchsvolles Design vereint mit durchdachten Lösungen und eine Palette von verschiedenen Ausläufen bieten eine optimale Wahl für die Zuverlässigkeit und die Freiheit der Verwendung in der Küche.



/ Кухонные смесители Infinity – это современные линии и простота эксплуатации, что позволяет легко установить их в любой современной кухне. Сочетание прямых и изогнутых линий выглядит элегантно, но в то же время и современно. Утонченный дизайн в сочетании с продуманными решениями и возможностью выбора различных изливов – оптимальный выбор, обеспечивающий надежность и свободу на вашей кухне. В серию кухонных смесителей Infinity входят различные модели с тремя типами полностью подвижных изливов. При этом боковые ручки можно использовать как с левой, так и с правой стороны.



## Infinity i12

Basin mixer; higher version  
Waschbeckenarmatur; erhöhte  
Смеситель для умывальника  
– высокий вариант



00014



00012



00013



00011



01012

/ All basin mixers include eco aerator that enables the water flow of 6 l/min.

/ Alle Waschbeckenarmaturen enthalten einen eco-Belüfter, der einen Wasserdurchfluss von 6 l/min ermöglicht.

/ Все миксеры для умывальника оснащаются насадкой-аэратором ECO, которая обеспечивает расход воды 6 л/мин.





## Infinity i10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00004



00002



00003



00001



## Infinity i50

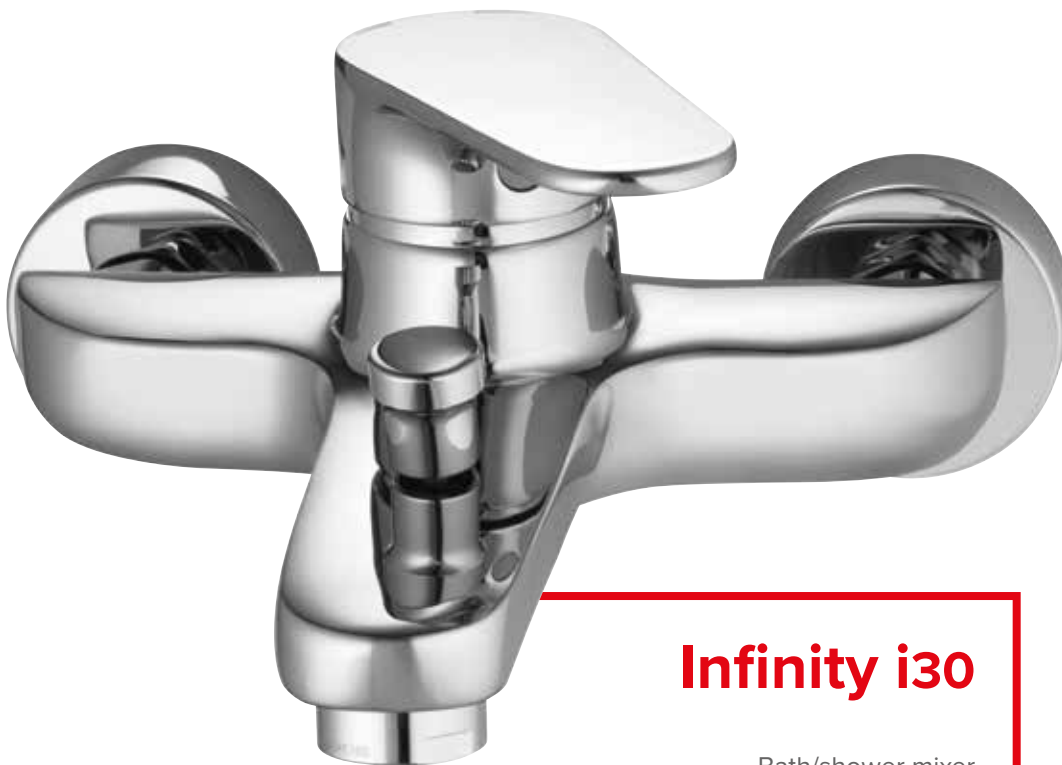
Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



00503



00501



## Infinity i30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



00301



00302



00303

/ Bath/shower mixers and shower mixers with shower set include water flow regulator that enables the water flow of 9l/minute.

/ Bad / Dusche Armaturen und Duscharmaturen mit Duschgarnitur enthalten Wassermengenregler, der den Wasserdurchfluss von 9 l / min ermöglicht.

/ Смесители для ванны/душа и смеситель для душа включают регулятор потока, обеспечивающий подачу воды 9 л/мин.





## Infinity i40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



00401



00402



00403



## Infinity i41

Sanitary wall mixer  
Sanitare Wandarmatur  
смеситель настенный



00202



00201



00205



# DESIGN SERIES



/ The Fresh line tapware can fit into every modern bathroom due to their modern, trendy round lines, elaborate details and various versions of washbasin tapware. These are elaborate products in terms of their design and function, providing satisfaction to their users with their design and daily use.

/ Die Waschtischarmaturen der Fresh-Linie integrieren sich Dank ihrer trendig gerundeten Linien und aufwändigen Details in jedes moderne Badezimmer. Durchdacht in Design und Funktion setzen Fresh-Armaturen immer formschöne Akzente.





I

S

E

R

E

/ Смесители серии Fresh гармонично вписываются в любой современный интерьер ванной комнаты благодаря своему современному дизайну, модным округлым формам и широкому выбору вариантов исполнений. Это хорошо продуманные смесители с точки зрения их дизайна и функциональности, обеспечивающие удовольствие от их ежедневного использования.



## Fresh f11

Basin mixer; higher version  
Waschbeckenarmatur; erhöhte  
Смеситель для умывальника  
– высокий вариант



00048



00049



## Fresh f10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00039 00038 00040 00035 01035 01036



## Fresh f50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



00537 00536 00535



## Fresh f12

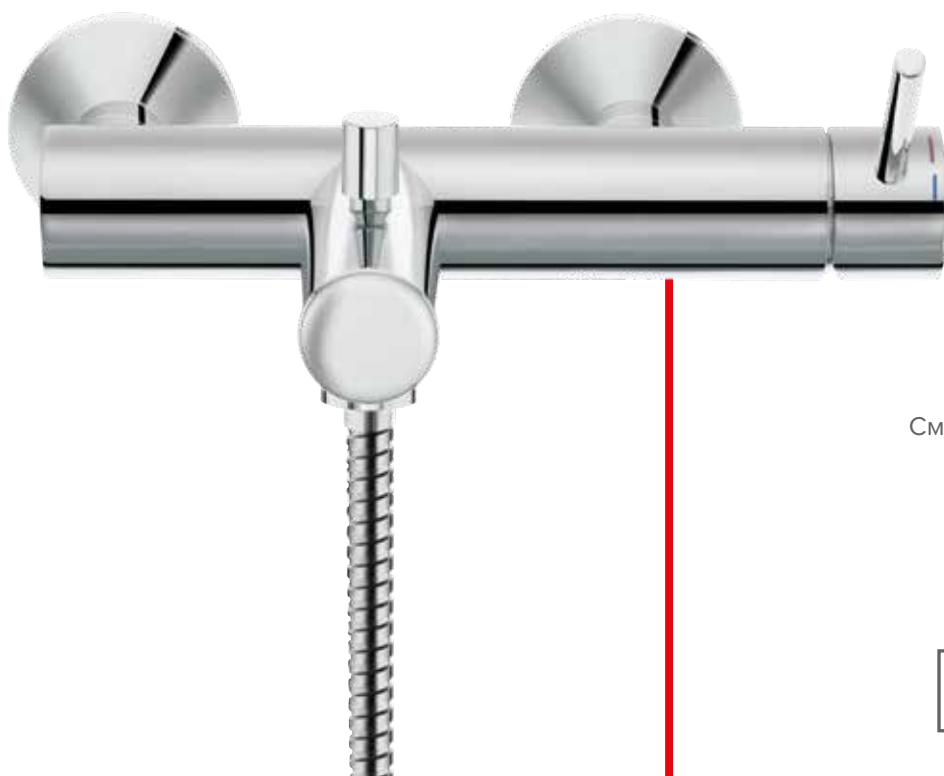
Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00045



00044



## Fresh f30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



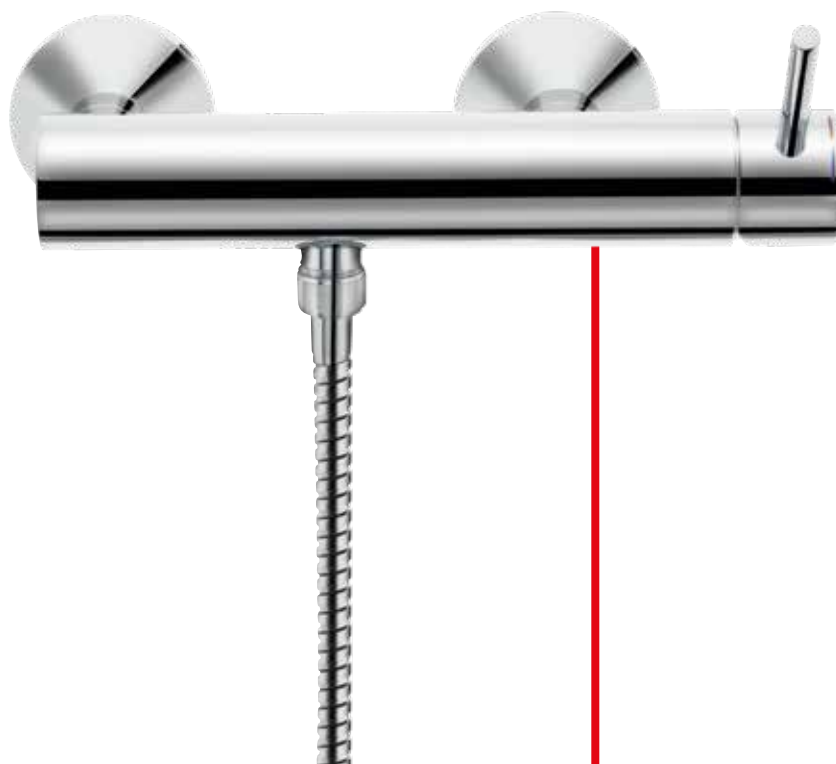
00334



00337



00335



## Fresh f40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



00434



00438



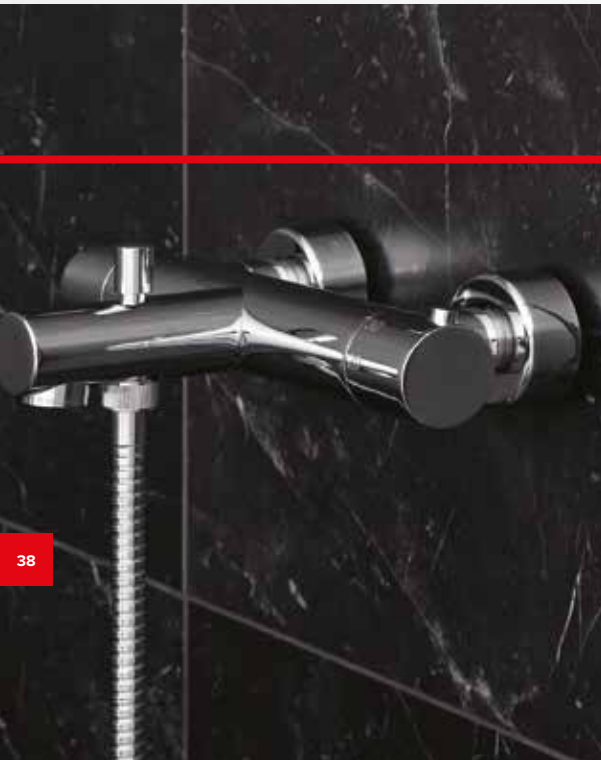
00435

# FRESH

## THERMOSTATIC MIXERS

## THERMOSTATISCHE ARMATUREN

## ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ СМЕСИТЕЛИ



/ Elegant round lines complete the exceptional usability of the thermostatic tapware of the Fresh line beautifully. The option of setting the desired temperature provides a special comfort and practicality, ensuring savings in consumed hot water and protection against burning, which is of particular importance for families with small children. The surface of the tapware does not get hot during its use and is, thus, perfectly safe to touch.

/ Elegante Rundungen sorgen für ein ansprechendes Design bei den Thermostatarmaturen aus der Fresh-Kollektion. Die Temperatureinstellung unterstützt dabei, Warmwasser einzusparen und besitzt außerdem einen Heißwasserverbrühschutz sowie einen Temperaturbegrenzer (Kindersicherung), was besonders für Familien mit kleinen Kindern einen wichtigen Sicherheitsaspekt darstellt. Die Armaturenoberfläche erhitzt sich nicht und ist somit auch absolut berührungssicher.

/ Элегантные округлые линии прекрасно дополняют исключительный комфорт в использовании термостатических смесителей серии Fresh. Преднастройка температуры воды обеспечивает особый комфорт и практичность, обеспечивая экономию потребляемой горячей воды и защиту от ожогов, что особенно важно для семей с маленькими детьми. Поверхность покрытия не нагревается во время пользования смесителем ее использования и, таким образом, он совершенно безопасен для прикосновения.



## Fresh t30

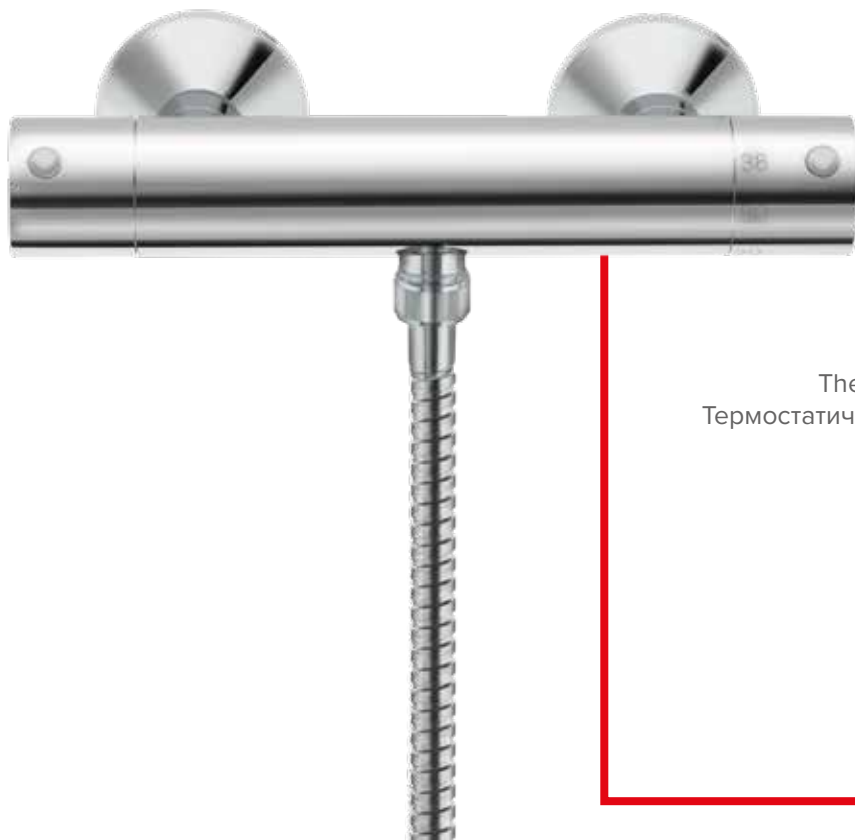
Thermostatic bath mixer  
Thermostatische Wannenarmatur  
Термостатический смеситель для ванны



00339



00336



## Fresh t40

Thermostatic Shower mixer  
Thermostatische Duscharmatur  
Термостатический смеситель для душа



00440



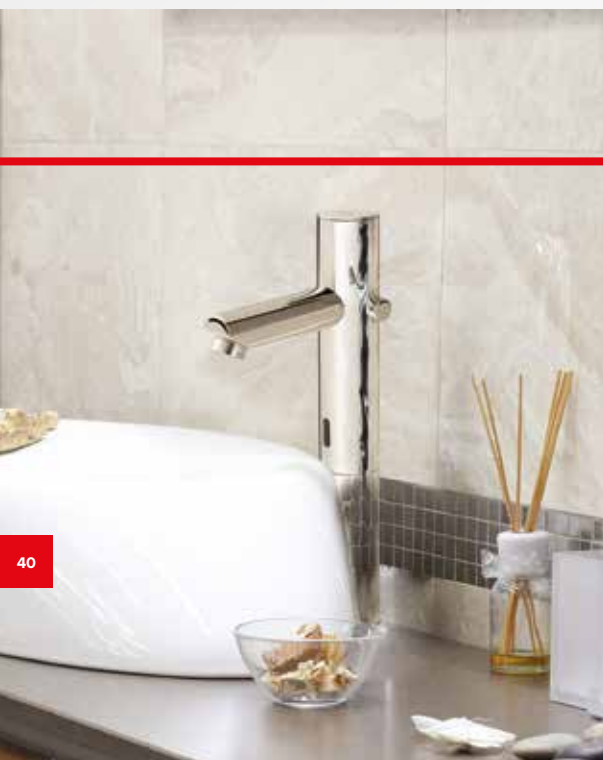
00437

# FRESH IR

SENSOR  
MIXERS

SENSOR-  
ARMATUREN

СЕНСОРНЫЕ  
СМЕСИТЕЛИ



A well thought-out and elaborate design combined with top-notch functionality

/ In addition to advantages as to hygiene, the sensor tapware provides comfort and safety to its users in setting the temperature beforehand, as well as water consumption savings. Therefore, more and more people decide also to use sensor tapware at home. The Fresh line comprises mixing and non-mixing washbasin tapware of different forms in battery and network versions.

Durchdachtes und ansprechendes Design kombiniert mit Top-Funktionalität

/ Neben hygienischen Vorteilen bieten die FRESH-Line-Sensorarmaturen auch Komfort und Sicherheit bei der Temperatureinstellung und reduzieren den Wasserverbrauch. Daher entscheiden sich immer mehr Menschen für die Verwendung von senorgesteuerten Armaturen auch im privaten Bereich. Die FRESH-Kollektion bietet daher eine große Auswahl an formschönen Armaturen mit und ohne Mischbatterie - ein innovativer Akzent auch für Ihr zuhause.

Идеальная комбинация дизайна и функциональных возможностей

/ В сочетании с совершенными гигиеническими характеристиками, сенсорные смесители обеспечивают потребителям комфорт и безопасность использования, благодаря предварительной настройке температуры, а также экономии расхода воды. Именно поэтому все больше и больше пользователей делают свой выбор в сторону сенсорных смесителей HERZ. Серия Fresh представлена смесителями различного исполнения в комплектах и единично.





## Fresh n10

Sensor basin mixer  
Sensor-Waschbeckenarmatur  
Сенсорный смеситель для умывальника



09016



09017



## Fresh n11

Sensor basin mixer –high version  
Sensor-Waschbeckenarmatur – erhöhte Version  
Сенсорный смеситель для умывальника –  
высокий вариант



09020



09021

- / FRESH IR for cold or preset water; battery powering 9V/230V Programming electronic.
- / FRESH IR für kaltes oder voreingestelltes Wasser; Batteriestromversorgung 9V/230V elektronische Programmierung.
- / Изделия FRESH IR – холодная вода или заданная температура; питание от батарейки 9V/230V, программная электроника.

## Fresh n15

Sensor basin mixer  
Sensor-Waschbeckenarmatur  
Сенсорный смеситель для умывальника



09018



09019

## Fresh n16

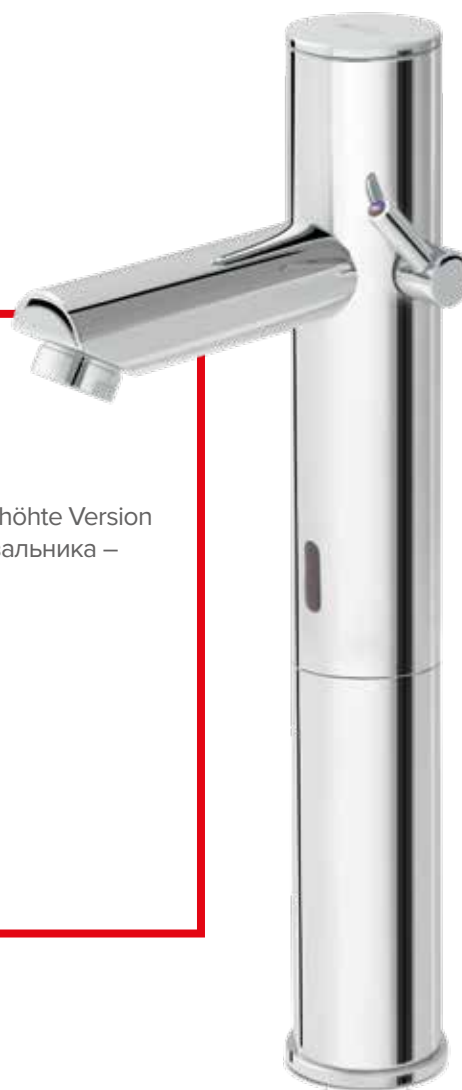
Sensor basin mixer –high version  
Sensor-Waschbeckenarmatur – erhöhte Version  
Сенсорный смеситель для умывальника –  
высокий вариант



09022



09023



/ FRESH IR for cold or preset water; battery powering 9V/230V Programming electronic.

/ FRESH IR für kaltes oder voreingestelltes Wasser; Batteriestromversorgung 9V/230V elektronische Programmierung.

/ Изделия FRESH IR – холодная вода или заданная температура; питание от батарейки 9V/230V, программная электроника.



## Fresh n50

Urinal sensor flusher/battery version  
Urinal Sensorspüler / Batterieversion  
Сенсорный смыватель для писсуара / версия с батарейкой



09510



## Fresh n66

Concealed urinal sensor flusher -Installation set  
Unterputz - Urinal Sensorspüler Einbauset  
Скрытый сенсорный смыватель для писсуара  
Монтажный комплект



09511



09512



09511

Concealed, 1/2", 9 V  
without cover plate  
Unterputz, 1/2", 9 V  
ohne Abdeckplatte  
Скрытый, 1/2", 9V  
без крышки

09512

Concealed, 1/2", 230 V  
without cover plate  
Unterputz, 1/2", 230 V  
ohne Abdeckplatte  
Скрытый, 1/2", 230 V  
без крышки

43



## Fresh n61

Covering plate with sensor  
Abdeckplatte mit Sensor  
Крышка с сенсором

/ Covering plate with sensor for  
products 09511 and 09512. ABS, white  
/ Abdeckplatte mit Sensor für  
Produkte 09511 und 09512. ABS, weiß  
/ Крышка с сенсором для артикулов  
09511 и 09512. ABS, белый

12261



## Fresh n63

Covering plate with sensor  
Abdeckplatte mit Sensor  
Крышка с сенсором

/ Covering plate with sensor for  
products 09511 and 09512. ABS,  
chrome-matt  
/ Abdeckplatte mit Sensor für  
Produkte 09511 und 09512. ABS,  
Chrom-matt

/ Крышка с сенсором для артикулов  
09511 и 09512. ABS, Хром-матовый

12263



## Fresh n12

Sensor basin mixer  
Sensor-Waschbeckenarmatur  
Сенсорный смеситель для умывальника



09013



09011

/ FRESH IR for cold or preset water; battery powering 6V/230V

/ FRESH IR für kaltes oder voreingestelltes Wasser; Batteriestromversorgung 6V/230V

/ Изделия FRESH IR – холодная вода или заданная температура; питание от батарейки 6V/230V

## Fresh n70

Urinal sensor flusher/battery version  
Urinal Sensorspüler / Batterieversion  
Сенсорный смыватель для писсуара / версия с батарейкой



09501



/ Sensor urinal flusher; battery powering 6V

/ Urinal Sensorspüler; Batteriestromversorgung 6V

/ Сенсорный смыватель для писсуара, питание от батарейки 6V

## Fresh n60

Concealed urinal sensor flusher  
Unterputz - Urinal Sensorspüler  
Скрытый сенсорный смыватель для писсуара



09508



09502



/ Concealed sensor urinal flusher; powering 6V/220V

/ Unterputz - Urinal Sensorspüler; Stromversorgung 6V/220V

/ Скрытый сенсорный смыватель для писсуара, питание 6V/220V



## Fresh n40

Sensor shower mixer  
Sensor-Duscharmatur  
Датчик смеситель



09402

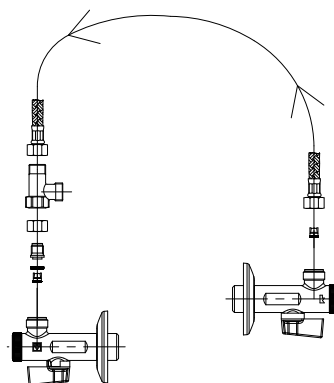


09401

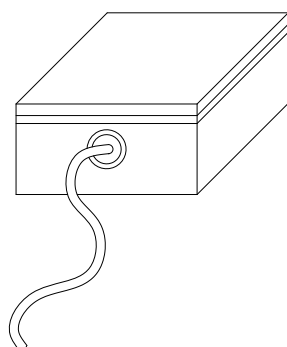
## 12704

Premixing set  
Vormischset  
Пред.микс комплект

**Note:** for articles 09016, 09017, 09020, 09021  
**Bemerkung:** für Artikel 09016, 09017, 09020, 09021  
**Примечание:** для артикулов 09016, 09017, 09020, 09021



45



## 12705

Powering set FRESH IR  
Stromversorgungsset FRESH IR  
Комплект питания FRESH IR



# CLASSIC SERIES

BATHROOM  
BADEZIMMER  
BAHHAЯ

## Prestige p10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00061



00071



00051



## Prestige p11

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00063



00073



00055



## Prestige p50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



00561



00571



00551



/ Ceramic cartridge enables the mechanical limitation or setting of water temperature, two-level opening on the other hand helps to limit your water consumption.

/ Keramikkartusche ermöglicht die mechanische Begrenzung oder Einstellung der Wassertemperatur, zweistufige Öffnung auf der anderen Seite hilft Ihren Wasserverbrauch zu begrenzen.

/ Ceramicкий картридж позволяет установить механические ограничения или настроить температуру воды, двух-уровневое открытие помогает ограничить расхода воды.





## Prestige p30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



00353



00356



00352

## Prestige p40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



00452



00455



00451



## Harmony h10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00093



00092



00094



00091

## Harmony h50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



00594



00592



00591



## Harmony h30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



00395



00393



00394



## Harmony h40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



00493



00491



00492

## Project m10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00026



00024



00025



00023



## Project m-a1

Base for basin mixer  
Sockel für Waschbeckenarmatur  
База для смесителя для  
умывальника

19228



## Project m50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



00518



00516



00515





## Project m30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



00326



00325



## Project m40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



00427



00425



## Simpaty s10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



00084



00082



00083



00081



01081

## Simpaty s50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



00584



00582



00581



## Simpaty s39

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



00480



00481



00482



## Simpaty s41

Mixer for sink and bath  
Mischer für Waschbecken und Badewanne  
Смеситель для мойки и ванны



00383

## Simpaty s31

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



00388



00389



## Simpaty s32

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



00380



00381



00384





## Simpaty s42

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



01381



/ This model is fitted for high pressure boilers.  
Shower head is included.  
/ Dieses Modell ist für Hochdruckboilers ausgestattet; der Brausekopf ist im Lieferumfang enthalten.  
/ Данная модель предназначена для бойлеров высокого давления; включена душевая насадка.

57



## Simpaty s51

Basin mixer – for hospitals  
Waschbeckenarmatur – für Krankenhäuser  
Смесители для умывальника – для больниц



00073

/ All sanitary mixers in range SIMPATY could be provided also with the handle for hospitals.  
/ Alle Sanitärarmaturen der Palette SIMPATY sind auch mit dem Griff für Krankenhäuser erhältlich.  
/ Все смесители в серии SIMPATY могут также поставляться с ручкой для больниц.

## Stil z10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



07066



07072



07061



## Stil z12

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



07067



07077



07062



### STIL sanitary mixers

An interesting interlacement of classical forms and vintage, retro lines is associated with beautiful details in chrome or gold. Giving your home a touch of tradition and homeliness

### STIL Sanitärarmaturen

Eine interessante Verflechtung der klassischen Formen und traditionellen, retro Linien ist mit schönen Details in Chrom oder Gold verbunden. Geben Sie Ihrem Zuhause einen Hauch von Tradition und Gemütlichkeit.

### Смесители STIL

Интересное переплетение классических форм и ретро-линий ассоциируется с красивыми деталями в цвете хрома или золота. Добавит вашему дому ощущение традиций и домашнего уюта.



## Stil z11

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



07068



07073



07063



## Stil z13

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



07078



07079



07064



## Stil z30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



07357

## Stil z40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



07465



00462

## Stil z50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



07558



07554



## Stil z31

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



07358

## Stil z41

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



07466



00464



61



## Stil z51

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



07559



07555



## Val v10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



07074



07060



07053



07055

## Val v12

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



07056



07076



07057



07059



## Val v50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



07550



07557



07553



## Val v40

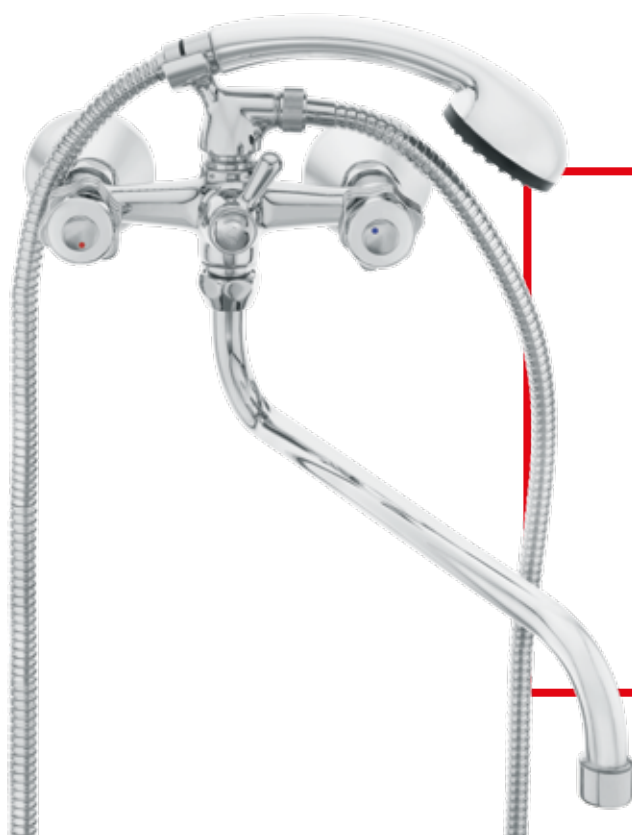
Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



07454



07452



## Val v31

Mixer for sink and bath  
Mischer für Waschbecken und  
Badewanne  
Смеситель для мойки и ванны



07356

## Val v30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



07355



## Classic c01

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10052



## Classic c02

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10151



## Classic c08

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10355



## Classic c11

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10651



## Classic c12

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10652



## Classic c15

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10551





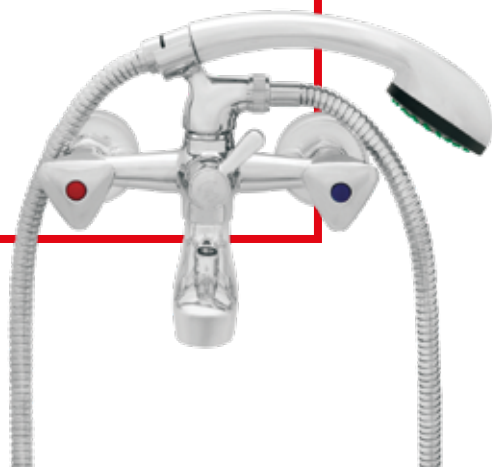


## Classic c30

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



05351

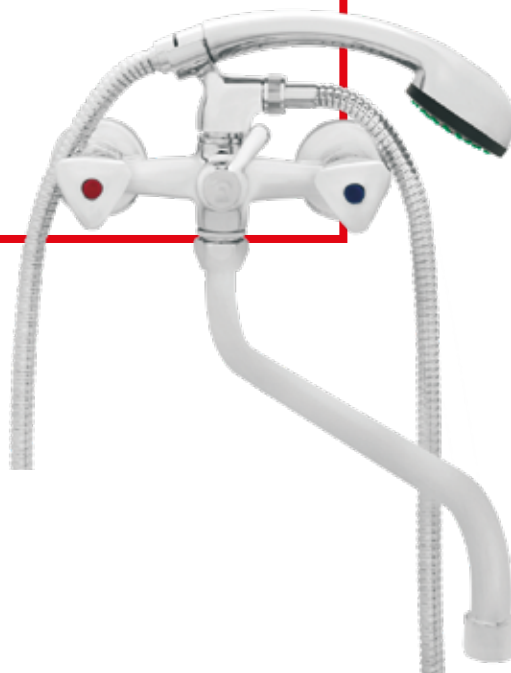


## Classic c31

Mixer for sink and bath  
Mischer für Waschbecken und Badewanne  
Смеситель для мойки и ванны



05355



## Classic c43

Water tap - hand shower  
Wasserhahn - Handbrause  
Настенный кран с ручным душем



10451



## Classic c50

Bidet mixer  
Bidetarmatur  
Смеситель для биде



05554



05557



05553

## Classic c03

Water tap - valve  
Wasserhahn - Ventil  
Сливной кран



10152



## Classic c09

Water tap - valve  
Wasserhahn - Ventil  
Сливной кран



10356



## Classic c40

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



05452



05451



## Classic c41

Shower mixer  
Duscharmatur  
Смеситель для душа



05454



## Classic c42

Bath/shower mixer  
Wannen-/Duscharmatur  
Смеситель для ванны/душа



05455

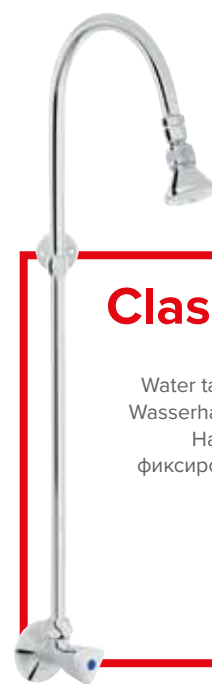


## Classic c44

Water tap - shower fixed  
Wasserhahn - Stehbrause  
Настенный кран с  
фиксированным душем



10452



# PUSH



## Push p31

Self-closing tap for urinal  
Selbstschluss -Urinal Armatur  
Самозакрывающийся кран для  
писсуара



00031

SELF-CLOSING  
TAPS

SELBSTSCHLUSS  
ARMATUREN

САМОЗАКРЫВА-  
ЮЩИЙСЯ КРАН



## Push p30

Mixing Self-closing tap for basin  
Selbstschluss Waschtischarmatur  
Смесительный самозакрывающийся  
кран для мывальника



00030

- \* Mixing
- \* Mischbatterie
- \* Смесь

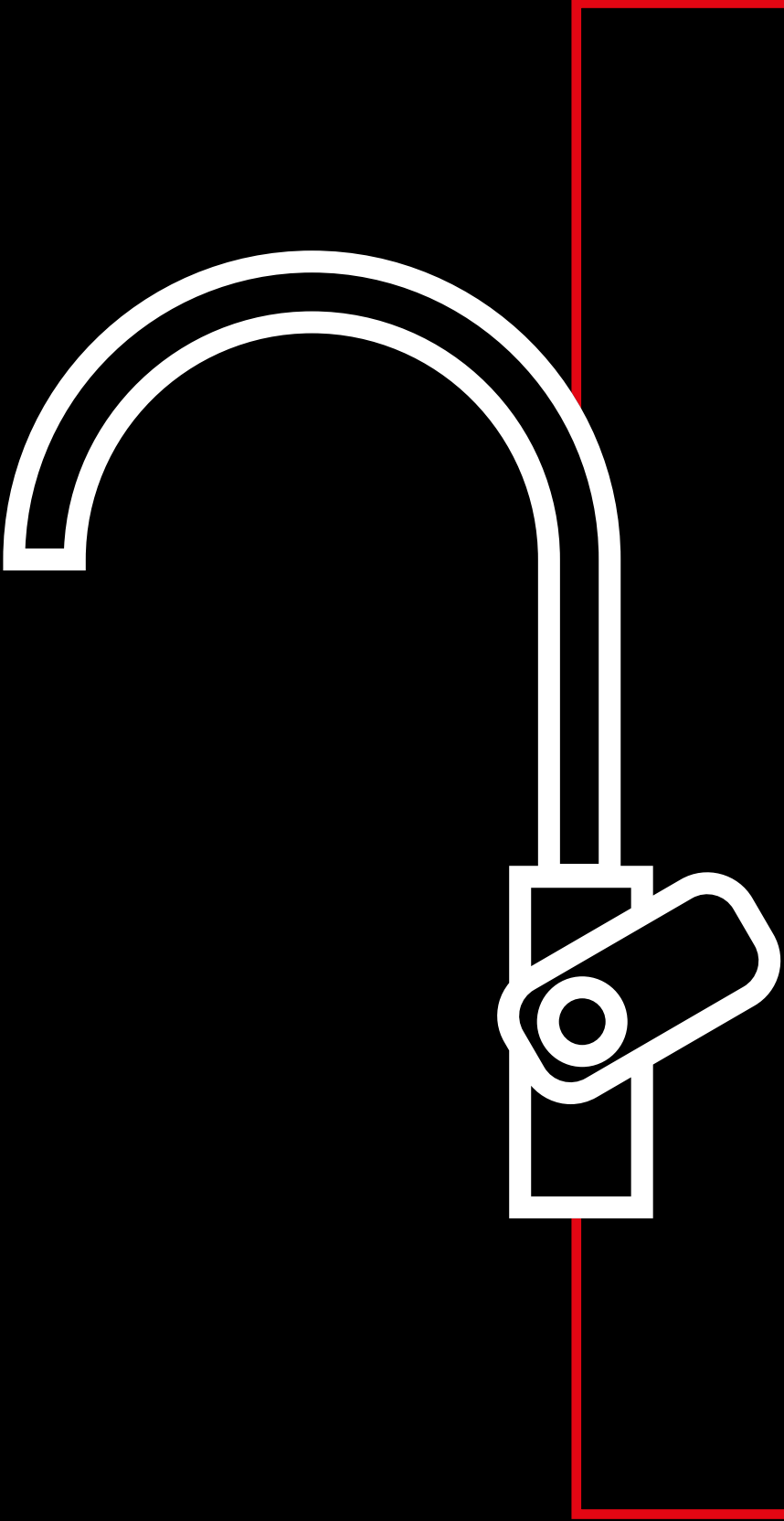


## Push p29

Self-closing tap for basin  
Selbstschluss Waschtischarmatur  
Самозакрывающийся кран для  
умывальника



00029



KITCHEN

KÜCHE

КУХНЯ



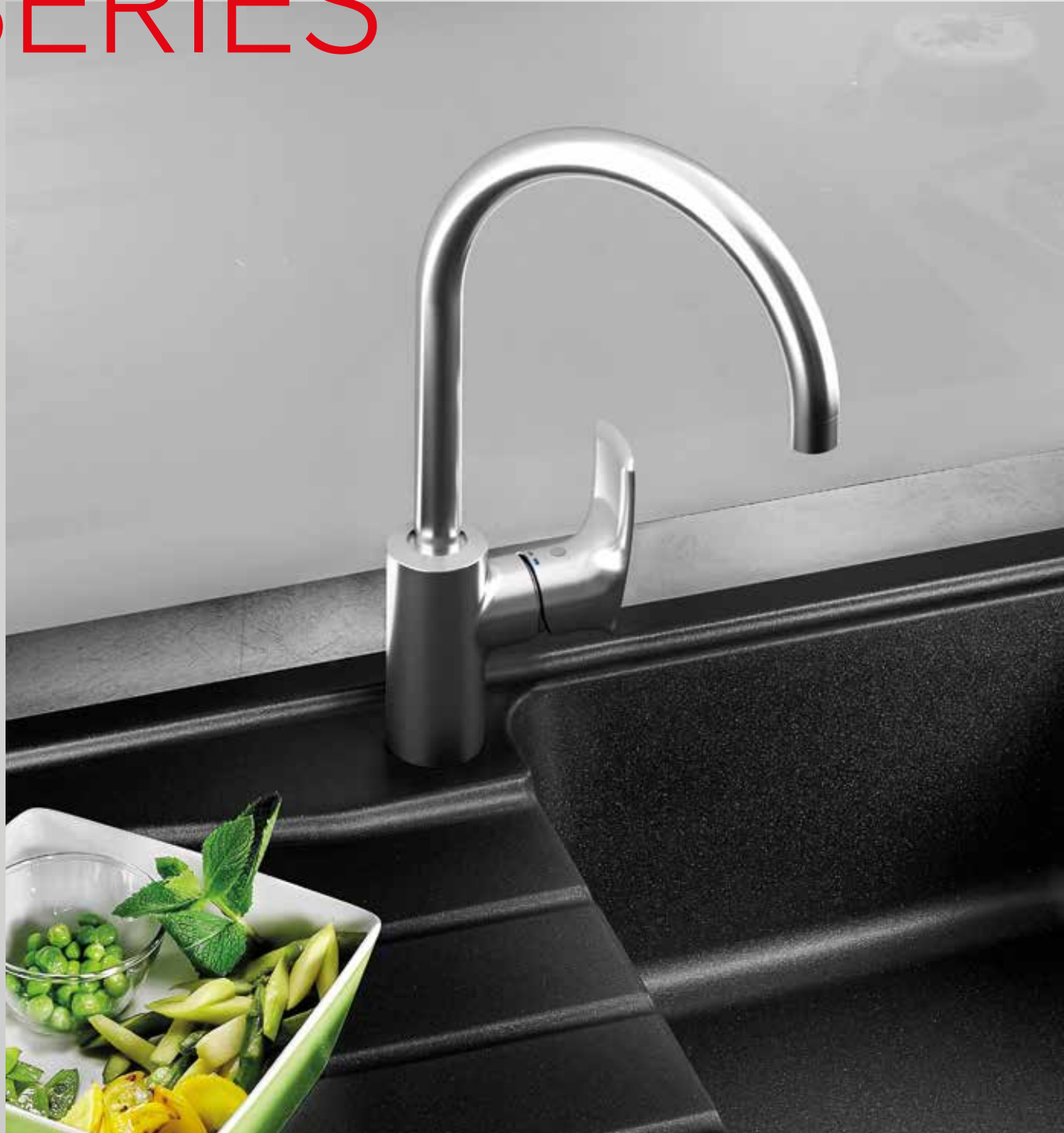
# DESIGN SERIES

KITCHEN

KÜCHE

КУХНЯ

# DESIGN SERIES



/ The Elite line fits into the interior with modern equipment excellently, and the tapware, as the central element of your kitchen, will thus attract many approving glances. The synergy of straight and rounded lines emphasises the elegance of clearly defined straight shapes or softer curves of kitchen units and completes the visual image of your kitchen in a selected manner. A simple and economical selection for a top-notch effect.

/ Die Elite-Kollektion ist durch die Verbindung von zeitgenössischem Design mit Funktionalität ein absoluter Blickfang auch in Ihrer Küche. Mit eleganter Schlichtheit unterstreichen Elite-Armaturen die klar definierten Formen modernen Kücheninterieurs. Und das zu einem sehr attraktiven Preis-/Leistungsverhältnis.





/ Смесители серии Elite отлично вписываются в современный интерьер, как акцент дизайна кухни. Комбинация прямых и округленных линий подчеркивает элегантность четко определенных правильных форм или более мягких округлых элементов, что визуально завершает выбранный дизайн кухни. Лаконичный и экономичный выбор для превосходного эффекта.



## Elite e20

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель

**NEW**



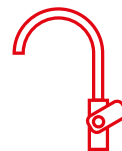
00101



00102



01101



## Elite e21

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель

**NEW**



00104



00105



01102

# DESIGN SERIES



/ Infinity kitchen mixers with their modern lines and simplicity of use can be easily placed into any contemporary kitchen. The combination of straight and curved lines appears elegant, but yet contemporary. Sophisticated design united with deliberate solutions and range of possibilities in different spouts offering the optimal choice for reliability and the freedom of use in your kitchen. Our assortment of INFINITY kitchen mixers includes the models with three types of fully movable spouts and side handles that can be used on the left or right side.

/ Infinity Küchenarmaturen mit ihren modernen Linien und Schlichtheit in der Anwendung können problemlos in jede moderne Küche platziert werden. Die Kombination von geraden und gerundeten Linien erscheint elegant, aber dennoch modern. Anspruchsvolles Design vereint mit durchdachten Lösungen und eine Palette von verschiedenen Ausläufen bieten eine optimale Wahl für die Zuverlässigkeit und die Freiheit der Verwendung in der Küche.



/ Кухонные смесители Infinity – это современные линии и простота эксплуатации, что позволяет легко установить их в любой современной кухне. Сочетание прямых и изогнутых линий выглядит элегантно, но в то же время и современно. Утонченный дизайн в сочетании с продуманными решениями и возможностью выбора различных изливов – оптимальный выбор, обеспечивающий надежность и свободу на вашей кухне. В серию кухонных смесителей Infinity входят различные модели с тремя типами полностью подвижных изливов. При этом боковые ручки можно использовать как с левой, так и с правой стороны.



## Infinity i20

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00170



00169



01169



## Infinity i21

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00172



00171



01171





# Infinity i22

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00174

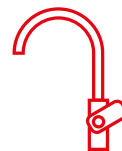


00173



01173





## Infinity i23

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00176



00175



01175

# DESIGN SERIES



/ Elaborate design and the play of softer shapes in the Fresh line for kitchens is combined with a range of practical solutions. The tapware, with a flexible outlet in case your kitchen sink is placed by the window, is certainly something special. Thus, the window can be opened and shut freely. The thermostatic kitchen tapware enabling hot water savings and protection against burning also stands out in the Fresh line.

/ Aufwändiges Design und das Spiel weicher Formen: die Fresh-Linie kombiniert moderne Optik mit innovativer Funktionalität. Sie möchten von Ihrer Spüle aus direkt aus dem Fenster blicken? Kein Problem mit den kippbaren Unterfenster-Armaturen, mit denen Ihr Küchenfenster problemlos geöffnet bzw. geschlossen werden kann. Innovativ auch die Armatur mit Thermostatfunktion zur Reduktion des Warmwasserverbrauchs und mit Heißwasser-verbürhschutz. Geniale Ideen auf den Punkt gebracht.



I

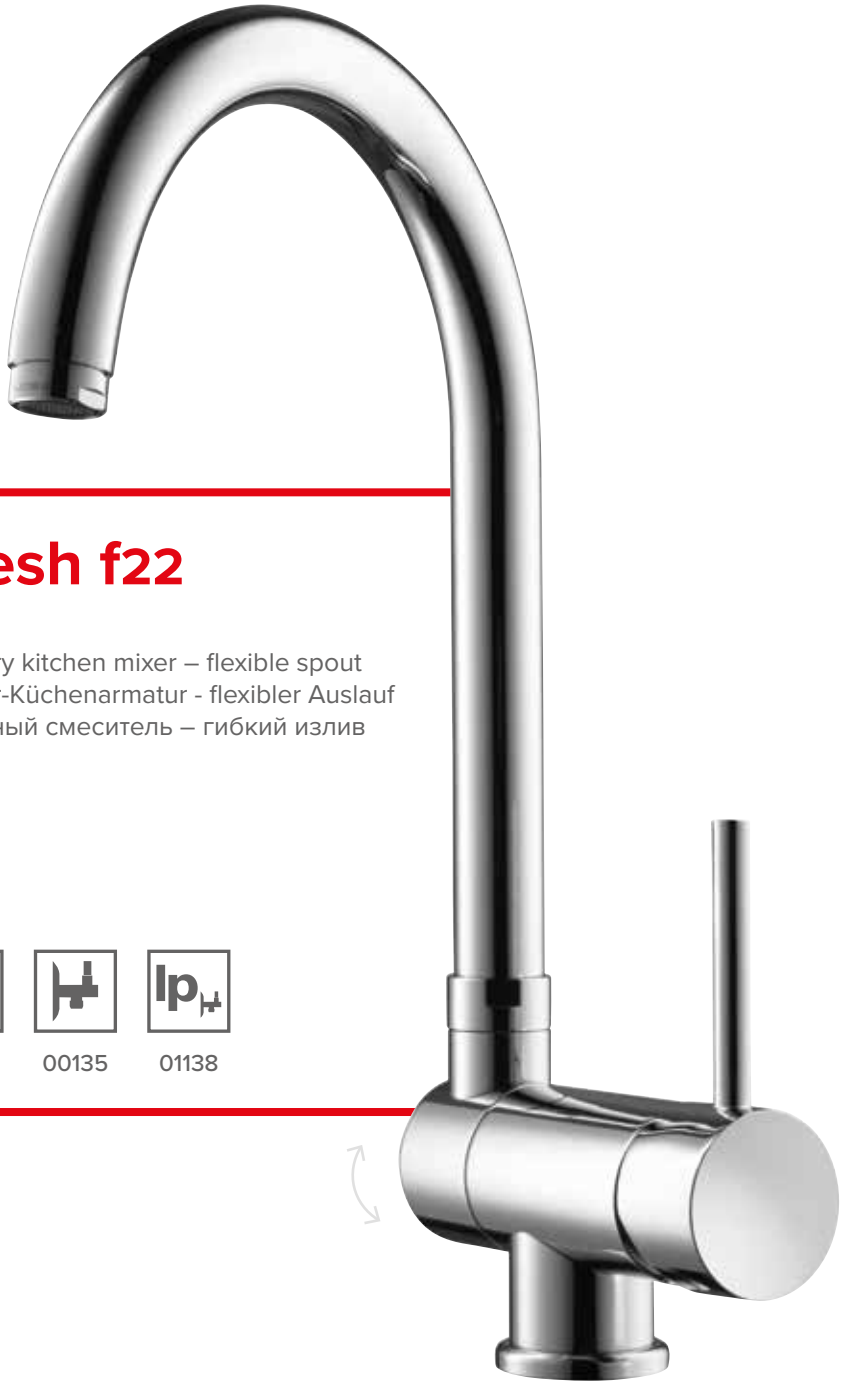
S

W

R

L

/ Тщательно продуманный дизайн и игра мягких форм серии смесителей Fresh для кухонь сочетаются с рядом практических решений. Если Ваша кухонная раковина установлена у окна, смесители с подвижным изливом, безусловно, будут идеальным решением. Таким образом, окно можно открывать и закрывать свободно. Термостатические кухонные смесители, обеспечивающие экономию горячей воды и защиту от ожогов, также особенно популярны среди ассортимента серии Fresh.



## Fresh f22

Sanitary kitchen mixer – flexible spout  
Sanitär-Küchenarmatur - flexibler Auslauf  
Кухонный смеситель – гибкий излив



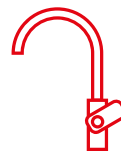
00136



00135



01138



## Fresh f32

Sanitary kitchen mixer – flexible spout  
Sanitär-Küchenarmatur - flexibler Auslauf  
Кухонный смеситель – гибкий излив



00146



00144



01145



85

## Fresh f42

Sanitary kitchen mixer – flexible spout  
Sanitär-Küchenarmatur - flexibler Auslauf  
Кухонный смеситель – гибкий излив



00147



00145



01146



## Fresh f21

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00133



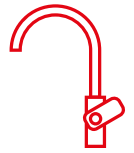
00134



01137



01140



## Fresh f31

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00129



00130



01141



01142



## Fresh f41

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00131



00132



01143



01144



## Fresh f20

Sanitary kitchen mixer with pullout spray  
Sanitär-Küchenarmatur mit Auszugsbrause  
Кухонный смеситель с выдвижной лейкой



00138



00137

/ Uniquely designed shape of mixer that enables to direct the water jet randomly in the harder reachable parts of dishes. Ideal for deeper kitchen sinks. Easy opening.

/ Einzigartig konzipierte Form der Armatur, die einen Wasserstrahl nach dem Zufallsprinzip in die schwierig erreichbaren Teile des Geschirrs zu richten ermöglicht. Ideal für tiefere Küchenspülen. Leicht zu öffnen.

/ Уникальный дизайн смесителя позволяет направить струю воды в любую сторону и добраться до труднодоступных мест. Идеально подходит для глубоких кухонных раковин. Легко открывается.





## Fresh f23

Thermostatic kitchen mixer  
Thermostatische Küchenarmaturen  
Термостатический кухонный смеситель



00235





# CLASSIC SERIES

KITCHEN

KÜCHE

КУХНЯ



/ Ceramic cartridge enables the mechanical limitation or setting of water temperature, two-level opening on the other hand helps to limit your water consumption.

/ Keramikkartusche ermöglicht die mechanische Begrenzung oder Einstellung der Wassertemperatur, zweistufige Öffnung auf der anderen Seite hilft Ihren Wasserverbrauch zu begrenzen.

/ Керамический картридж позволяет установить механические ограничения или настроить температуру воды, двух-уровневое открытие помогает ограничить расхода воды.

## Prestige p20

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00151



01132

## Prestige p21

Sanitary wall kitchen mixer  
Sanitäre Wandküchenarmatur  
Кухонный смеситель настенный

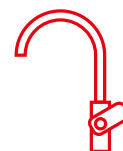


00252



00251

Unique practical design spout.  
Praktischer Wanneneinlauf im individuellen Design.  
Уникальная практическая конструкция излива.



## Harmony h21

Sanitary wall kitchen mixer  
Sanitäre Wandküchenarmatur  
Кухонный смеситель настенный



00292



00291



## Project m20

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



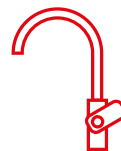
00185



00184



01185



## Simpaty s20

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00186



00182



01182



01184



## Simpaty s30

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00188



00189



01189



01188



## Simpaty s40

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00190



00193



01187



01186



## Simpaty s21

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



00183



00181



01181

## Simpaty s22

Sanitary wall kitchen mixer  
Sanitäre Wandküchenarmatur  
Кухонный смеситель настенный



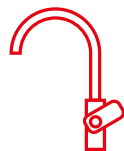
00282



00281







## Simpaty s23

Sanitary wall kitchen mixer  
Sanitäre Wandküchenarmatur  
Кухонный смеситель настенный



01281



## Simpaty s24

Basin mixer – for hospitals  
Waschbeckenarmatur – für Krankenhäuser  
Смесители для умывальника – для больниц



00237





## Stil z20

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07169



07158



08150

## Stil z22

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07163



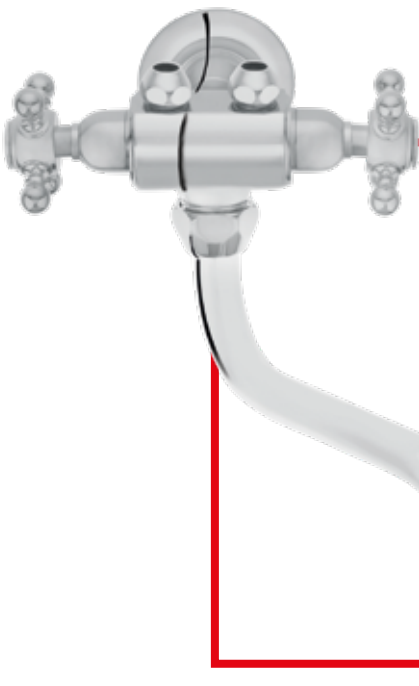
07159



08161



01164

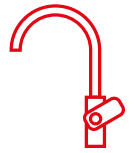


## Stil z400

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



08256



## Stil z43

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07162



07156



08149

## Stil z42

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07165



07157



08163

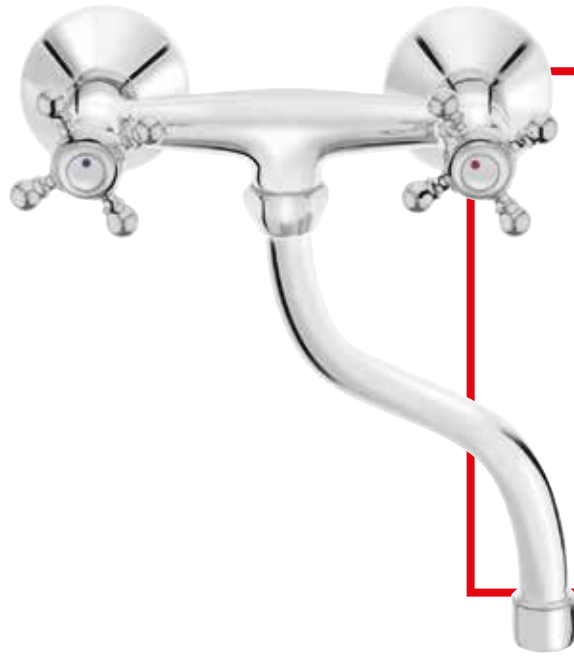


## Stil z200

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



08255



## Stil z25

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07263

## Stil z26

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07264



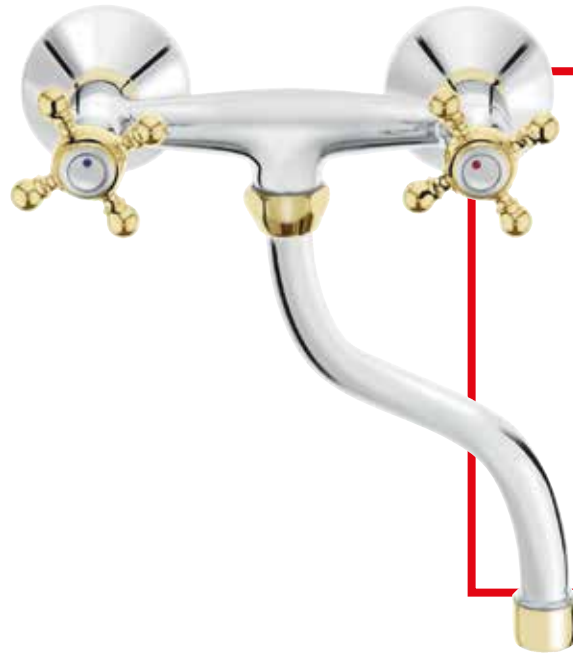
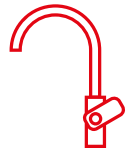
## Stil z27

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07265





## Stil z45

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07260

## Stil z46

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07261



## Stil z47

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07262



## Val v20

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07164



07153



08148



08153

## Val v22

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07161



07155



08166



08155





## Val v25

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07257

## Val v26

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07258



## Val v27

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



07259

## Classic c20

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



05154 06156 06158



## Classic c21

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



05251



## Classic c22

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



05252



## Classic c23

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



05253



## Classic c24

Sanitary kitchen mixer  
Sanitär-Küchenarmatur  
Кухонный смеситель



06251







## Classic c04

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10251



## Classic c05

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10351



## Classic c06

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10352



## Classic c07

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



10354



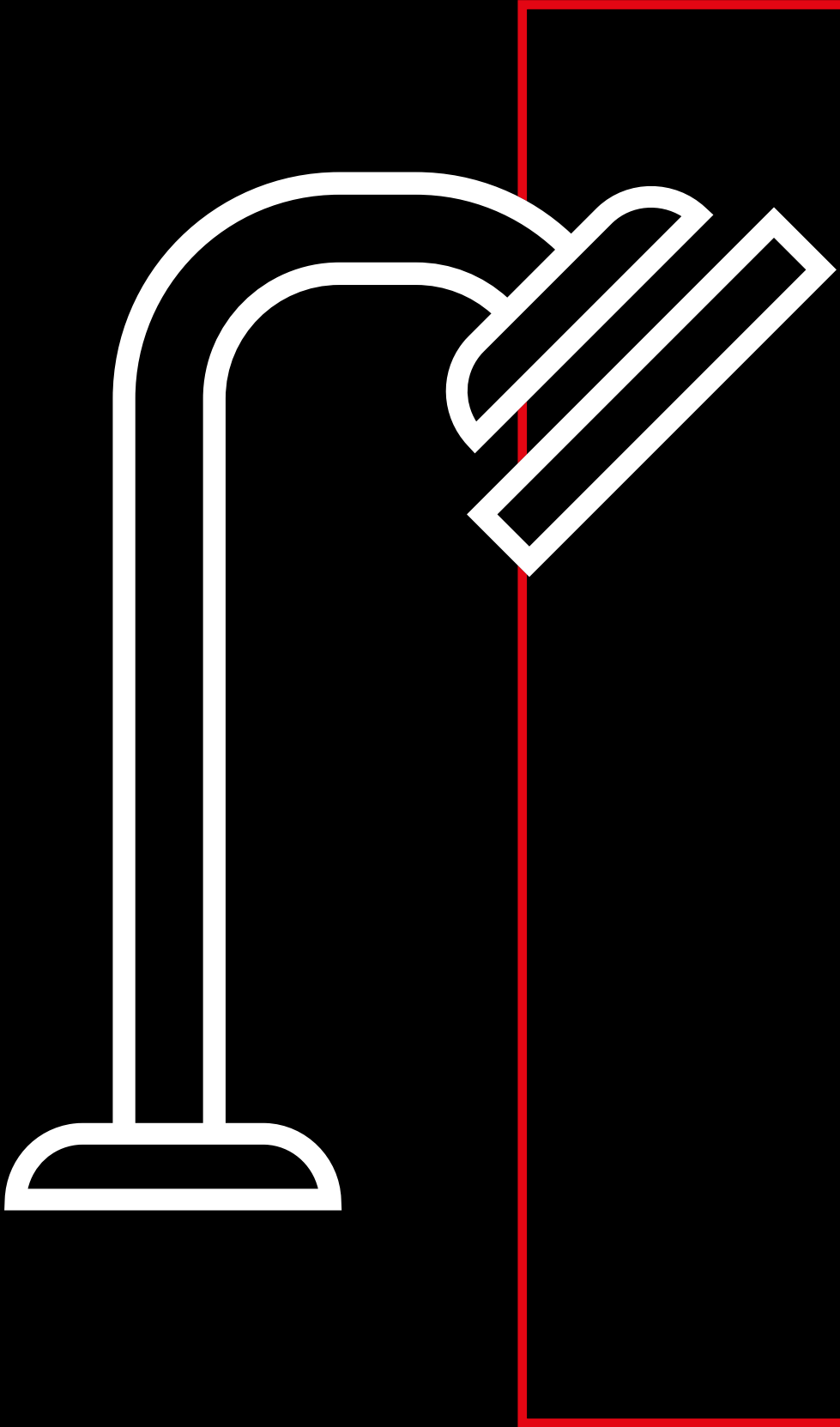
## Classic c10

Basin mixer  
Waschbeckenarmatur  
Смеситель для умывальника



05056 05055





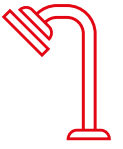
SHOWERS  
DUSCHEN  
ДУШЕВЫЕ  
КОМПЛЕКТЫ

# SHOWERS

DUSCHEN

ДУШЕВЫЕ КОМПЛЕКТЫ





SHOWER HEADS  
SHOWER HEADS  
НАСАДКА ДУША



## Shower a41

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

**NEW**

12057

Note: 3 sprays  
Anmerkung: 3-fach verstellbarer Wasserstrahl  
Примечание: 3 струи

110



## Bella a35

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12055

Note: 3 sprays  
Anmerkung: 3-fach verstellbarer Wasserstrahl  
Примечание: 3 струи



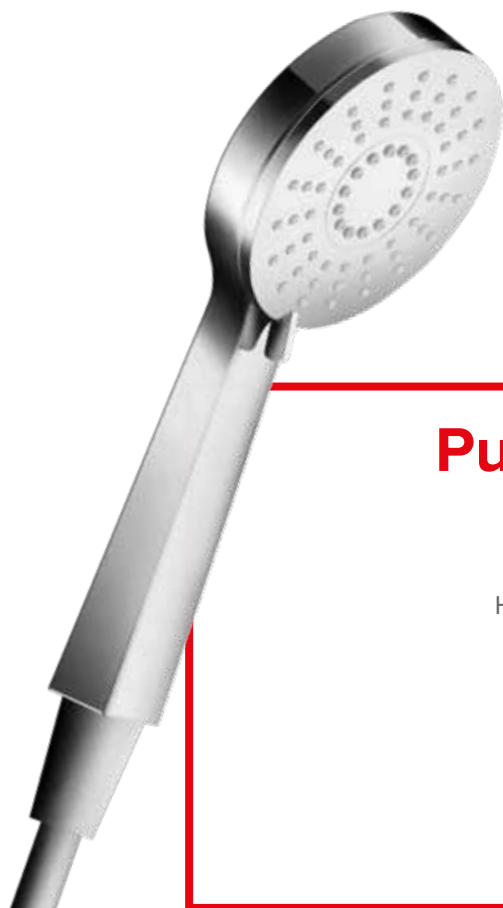
## Simphony a36

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12054

Note: 3 sprays  
Anmerkung: 3-fach verstellbarer Wasserstrahl  
Примечание: 3 струи

\* Shower hose not included! / \* Duschschlauch ist separat zu bestellen. / \* Шланг для душа в комплект не входит.



## Pure a01

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12050

Note: 3 sprays  
Anmerkung: 3-fach verstellbarer Wasserstrahl  
Примечание: 3 струи

111

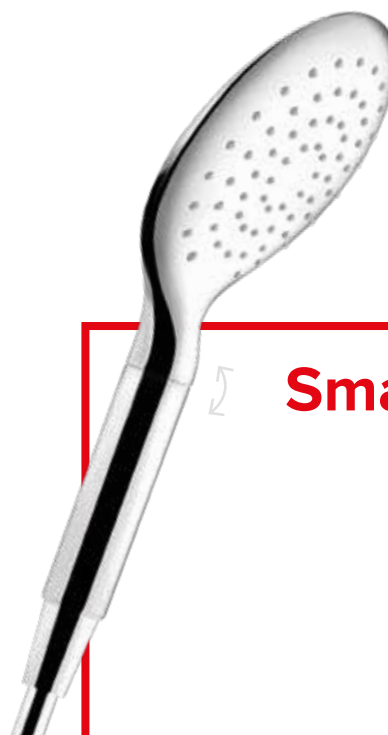


## Thin a02

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12051

Note: 3 sprays  
Anmerkung: 3-fach verstellbarer Wasserstrahl  
Примечание: 3 струи



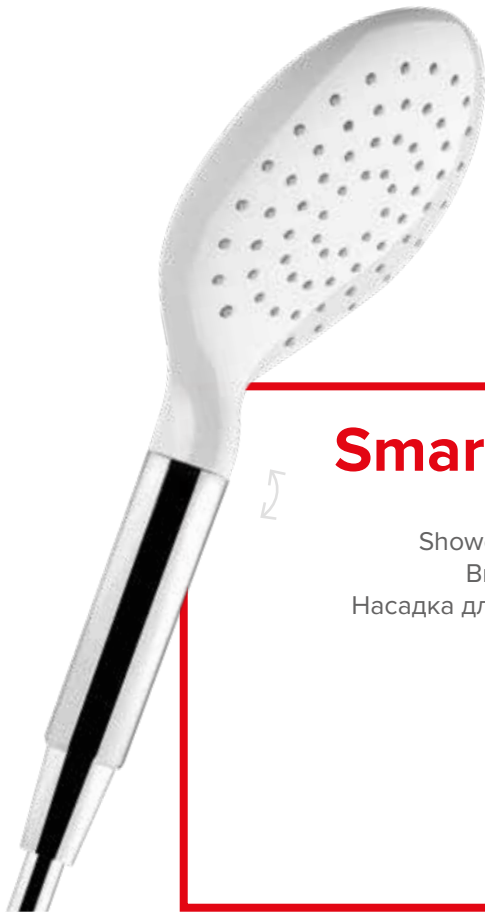
## Smart a03

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12052

Note: 3 sprays  
Anmerkung: 3-fach verstellbarer Wasserstrahl  
Примечание: 3 струи

\* Shower hose not included! / \* Duschschlauch ist separat zu bestellen. / \* Шланг для душа в комплект не входит.



## Smart a03w

Shower head - White\*  
Brausekopf weiß\*  
Насадка для душа, белая\*

12053

Note: 3 sprays

Anmerkung: 3-fach verstellbarer Wasserstrahl

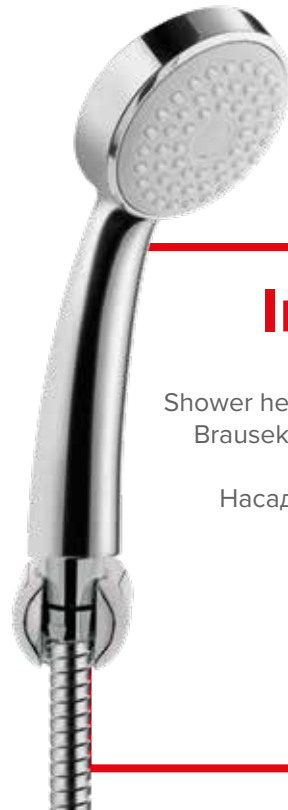
Примечание: 3 струи



## Infinity a04

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12043



## Infinity a33

Shower head, hose and wall holder  
Brausekopf, Brauseschlauch und  
Wandbrausehalter  
Насадка, шланг и Настенный  
держатель душа



12352

Note: shower set

Anmerkung: Brauset

Примечание: душевой комплект

\* Shower hose not included! / \* Duschschlauch ist separat zu bestellen. / \* Шланг для душа в комплект не входит.



SHOWER SETS  
DUSCHSÄTZE  
КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ ДУША



### Infinity a05

Shower set with shower rail  
Duschsatz mit Brausestange  
Комплект для душа  
с рейлингом



12460

Note: Shower rail Ø 25 mm  
Bemerkung: Brausestange Ø 25 mm  
Примечание: Рейлинг для душа Ø 25 mm



### Pure S a06

Shower set with shower rail  
Duschsatz mit Brausestange  
Комплект для душа  
с рейлингом



12461

Note: Shower rail Ø 24 mm  
Bemerkung: Brausestange Ø 24 mm  
Примечание: Рейлинг для душа Ø 24 mm



## Smart a07

Shower set with shower rail  
Duschsatz mit Brausestange  
Комплект для душа  
с рейлингом



12462

Note: Shower rail Ø 24 mm  
Bemerkung: Brausestange Ø 24 mm  
Примечание: Рейлинг для душа Ø 24 mm



## Elite e07

Shower set with shower rail  
Duschsatz mit Brausestange  
Комплект для душа с рейлингом



12463

Note: Shower rail Ø 24 mm  
Bemerkung: Brausestange Ø 24 mm  
Примечание: Рейлинг для душа Ø 24 mm



## Pure waterfall a11

Shower system  
Duschsystem  
Система душа



12551

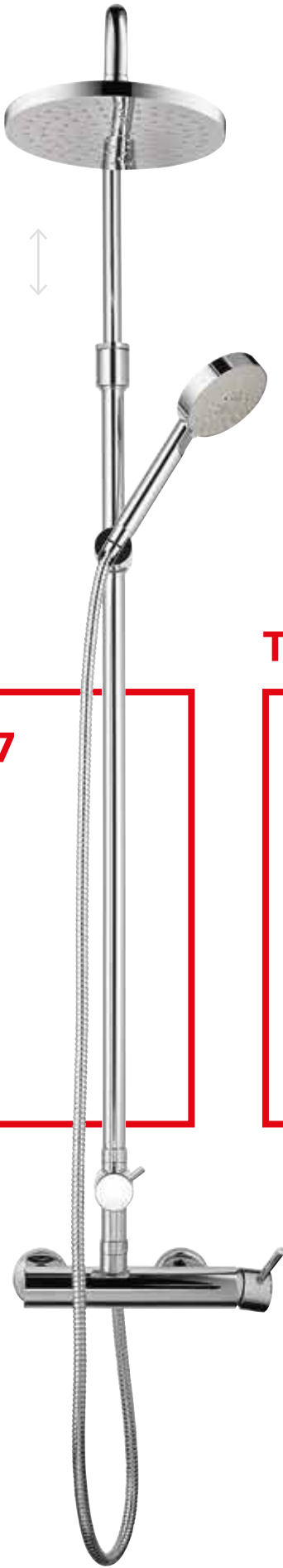


## Smart a12

Shower system  
Duschsystem  
Система душа




12552



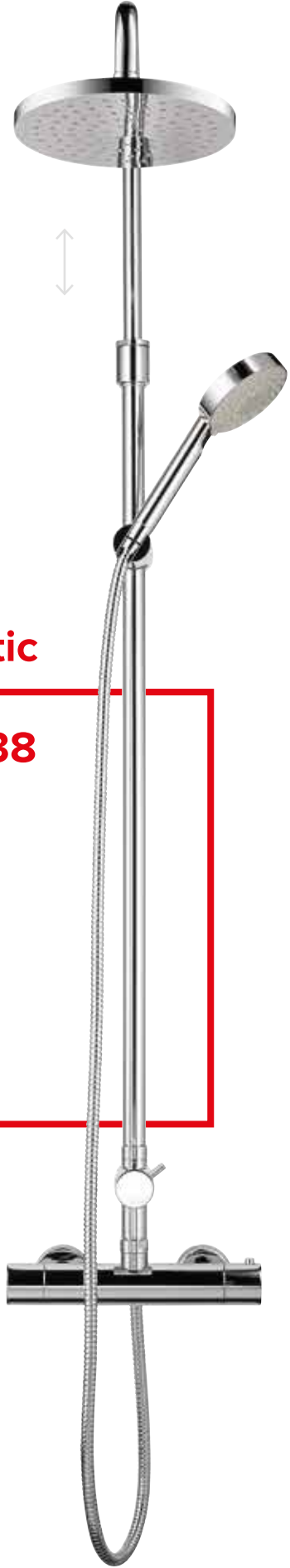
**Fresh a37**

Shower system  
Duschesystem  
Система душа



00442

**Thermostatic**

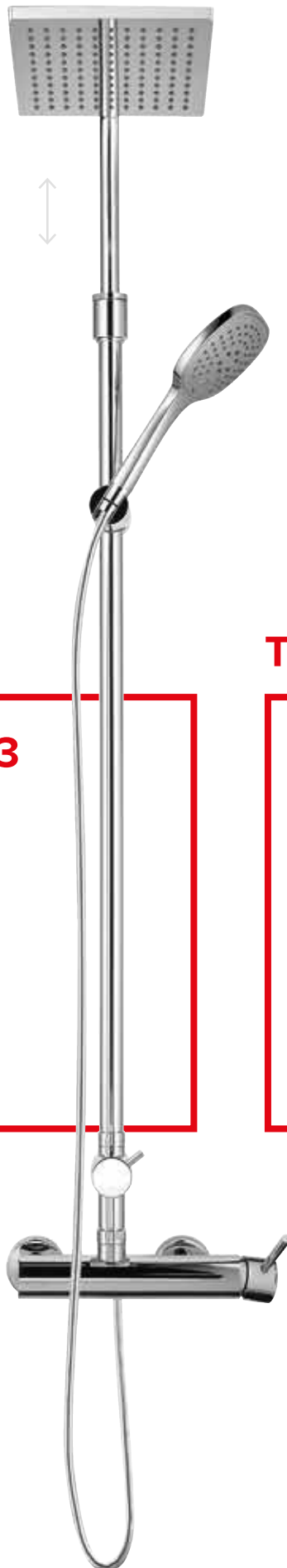
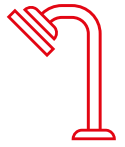


**Fresh a38**

Shower system  
Duschesystem  
Система душа



00441



## Fresh a43

Shower system  
Duschsystem  
Система душа

**NEW**



00444

## Thermostatic

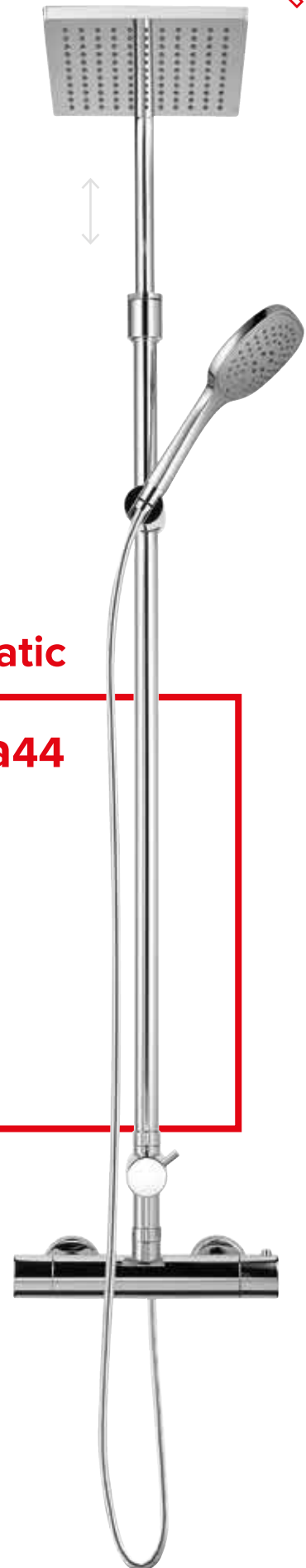
## Fresh a44

Shower system  
Duschsystem  
Система душа

**NEW**



00443



# HEAD SHOWER KOPFBRAUSE НАДГОЛОВНЫЙ ДУШ

## Head shower a08

Head shower  
Kopfbrause  
Надголовный душ



12103



Note / Bemerkung / Примечание:  
ø 227 mm, ABS

## Head shower a08w

Head shower - white  
Kopfbrause, weiss  
Надголовный душ, белая



12107



Note / Bemerkung / Примечание:  
ø 227 mm, ABS

## Head shower a39

Head shower  
Kopfbrause  
Надголовный душ



12108



Note / Bemerkung / Примечание:  
250 x 250 mm, ABS



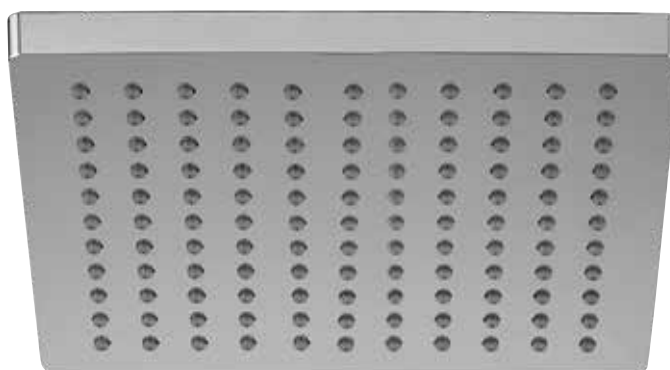
## Head shower a42

Head shower  
Kopfbrause  
Надголовный душ

**NEW**



12111



200 x 200 mm, ABS

## Head shower a09

Head shower  
Kopfbrause  
Надголовный душ



12106



Note / Bemerkung / Примечание:  
260 x 200 mm, ABS

## Head shower a10

Head shower  
Kopfbrause  
Надголовный душ



12104



Note / Bemerkung / Примечание:  
ø 200 mm, Brass / Messing / Латунь

## Head shower a40

Head shower  
Kopfbrause  
Надголовный душ

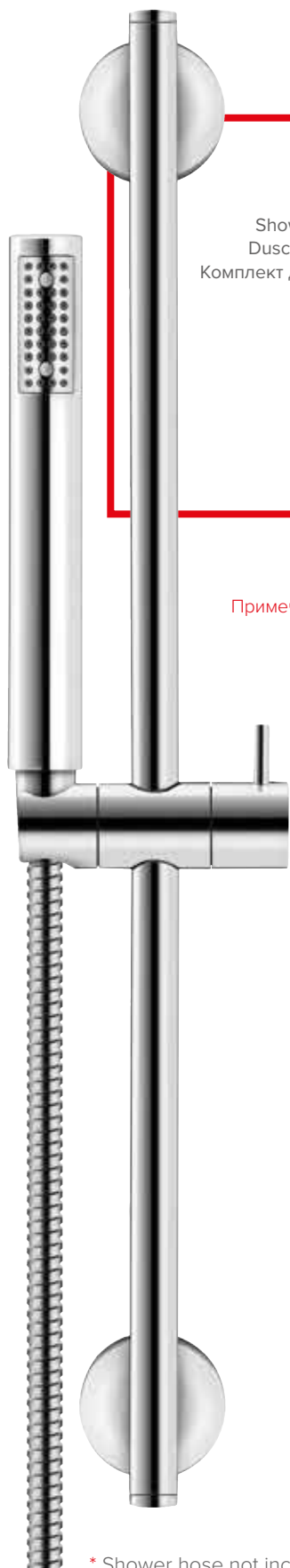


12109



Note / Bemerkung / Примечание:  
300 x 300 mm, Brass / Messing / Латунь

# SHOWER SETS DUSCHSÄTZE КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ ДУША



## Fresh a13

Shower set with shower rail  
Duschsatz mit Brausestange  
Комплект для душа с рейлингом



12452

Note: shower set  
Anmerkung: Brauseset  
Примечание: душевой комплект



## Fresh a14

Shower head, hose and wall  
holder  
Brausekopf, Brauseschlauch und  
Wandbrausehalter  
Насадка, шланг и Настенный  
держатель душа



12357

Note: shower set  
Anmerkung: Brauseset  
Примечание: душевой комплект

## Fresh a15

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12047







## Prestige a17

Shower head, hose and wall holder  
Brausekopf, Brauseschlauch und  
Wandbrausehalter  
Насадка, шланг и Настенный  
держатель душа



12351



## Prestige a18

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12044



Note: shower set

Anmerkung: Brauseset

Примечание: душевой комплект

## Simpaty a20

Shower head, hose and wall holder  
Brausekopf, Brauseschlauch und  
Wandbrausehalter  
Насадка, шланг и Настенный  
держатель душа



12358



## Simpaty a21

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12042



Note: shower set

Anmerkung: Brauseset

Примечание: душевой комплект

## Project a23

Shower head, hose and wall holder  
Brausekopf, Brauseschlauch und  
Wandbrausehalter  
Насадка, шланг и Настенный  
держатель душа



12354



## Project a24

Shower head\*  
Brausekopf\*  
Насадка душа\*

12041



Note: shower set

Anmerkung: Brauseset

Примечание: душевой комплект

\* Shower hose not included! / \* Duschschlauch ist separat zu bestellen. / \* Шланг для душа в комплект не входит.

# SHOWER SETS DUSCHSÄTZE КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ ДУША

## Stil

12455, 12456

Shower set with shower rail  
Duschsatz mit Brausestange  
Комплект для душа с рейлингом



12455 12456



Note: shower set  
Anmerkung: Brauseset  
Примечание: душевой комплект

## Stil

12355, 12356

Shower head, hose and wall holder  
Brausekopf, Brauseschlauch und  
Wandbrausehalter  
Насадка, шланг и Настенный  
держатель душа



12355 12356



Note: shower set  
Anmerkung: Brauseset  
Примечание: душевой комплект

## Universal

12457

Shower set with shower rail  
Brauseset mit Brausestange  
Душевой комплект со штангой



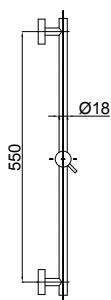
12457



Note: shower set  
Anmerkung: Brauseset  
Примечание: душевой комплект

## 12655

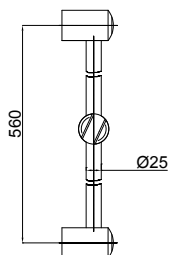
Shower rail  
Brausestange  
Рейлинг для душа



12655

## 12651

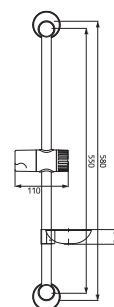
Shower rail  
Brausestange  
Рейлинг для  
душа



12651

## 12652

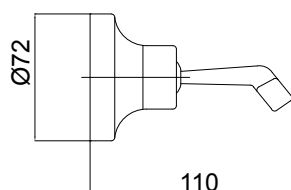
Shower rail  
Brausestange  
Рейлинг для душа



12652

## 12154, 12155

Wall shower holder  
Wandbrausehalter  
Настенный  
держатель душа

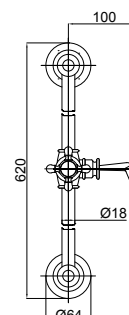


12154

12155

## 12653, 12654

Shower rail  
Brausestange  
Рейлинг для душа



12653

12654



## 12001

Shower hose  
Brauseschlauch  
Шланг душа

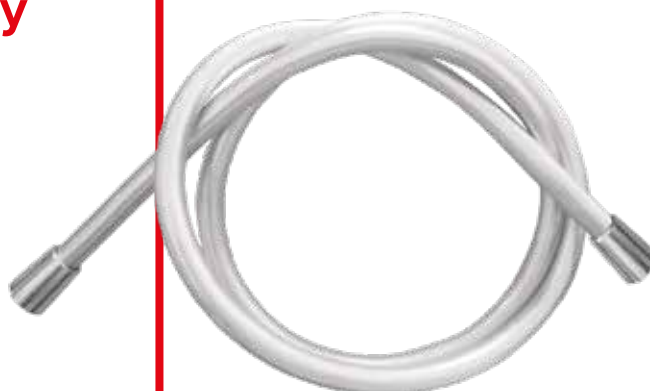
800 mm	1500 mm	2000 mm
12003	12001	19038

## Pure Glossy 12002

Shower hose Rock&Roll  
Brauseschlauch Rock & Roll  
Шланг душа Rock & Roll

1500  
mm

12002



123

## 12151

Wall shower holder  
Wandbrausehalter  
Настенный держатель душа

12151



## Pure 12152

Wall shower holder  
Wandbrausehalter  
Настенный держатель душа

12152

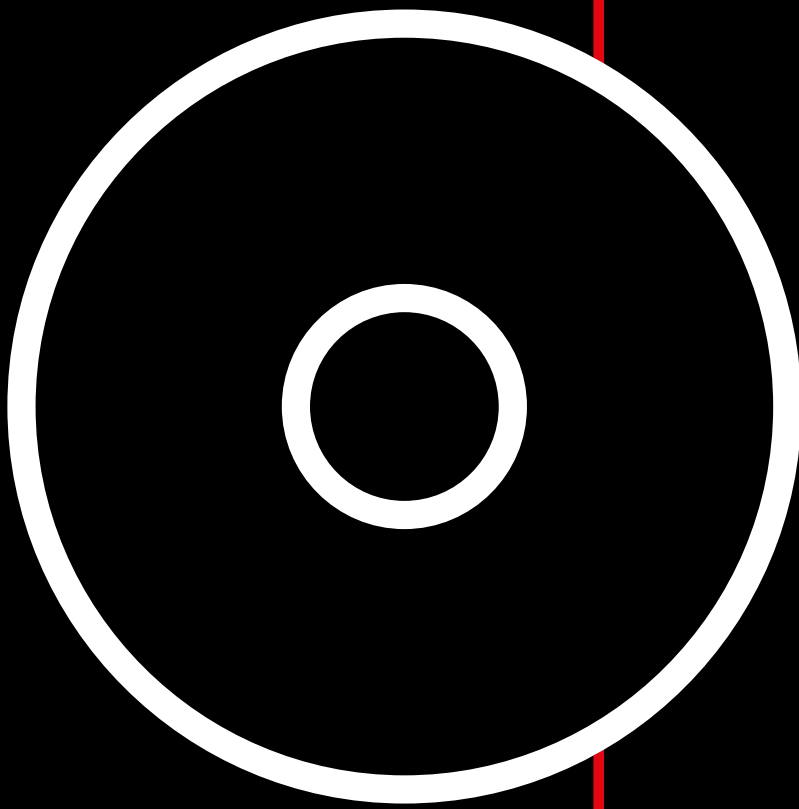


## Prestige 12153

Wall shower holder  
Wandbrausehalter  
Настенный держатель душа

12153



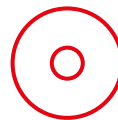


CONCEALED  
MIXERS  
UNTERPUTZ -  
ARMATUREN  
СКРЫТЫЕ  
СМЕСИТЕЛИ

# CONCEALED MIXERS

UNTERPUTZ - ARMATUREN  
СКРЫТЫЕ СМЕСИТЕЛИ





## Elite 12246

Rosette and handle for concealed  
shower mixer  
Sichtteil für Einhebelmischer  
Розетка и ручка для встраиваемого  
смесителя для душа

**NEW**



12246

127



## Elite 12247

Rosette and handle for concealed  
mixer for the tub or 2 showers  
Sichtteil für Einhebelmischer für die  
Wanne oder 2 Duschen  
Розетка и ручка для встраиваемого  
смесителя для ванны или душа

**NEW**



12247

## Fresh 12259

Rosette and handle  
for concealed shower mixer  
Sichtteil für Einhebelmischer  
Розетка и ручка для  
встраиваемого  
смесителя для душа



## Fresh 12260

Rosette and handle  
for concealed mixer  
for the tub or 2 showers  
Sichtteil für Einhebelmischer  
für die Wanne oder 2 Duschen  
Розетка и ручка для  
встраиваемого смесителя  
для ванны или душа



## Project 12251

Rosette and handle  
for concealed shower mixer  
Sichtteil für Einhebelmischer  
Розетка и ручка для  
встраиваемого  
смесителя для душа



## Project 12252

Rosette and handle  
for concealed mixer  
for the tub or 2 showers  
Sichtteil für Einhebelmischer  
für die Wanne oder 2 Duschen  
Розетка и ручка для  
встраиваемого смесителя  
для ванны или душа



## Infinity 12249

Rosette and handle  
for concealed shower mixer  
Sichtteil für Einhebelmischer  
Розетка и ручка для  
встраиваемого  
смесителя для душа



## Infinity 12250

Rosette and handle  
for concealed mixer  
for the tub or 2 showers  
Sichtteil für Einhebelmischer  
für die Wanne oder 2 Duschen  
Розетка и ручка для  
встраиваемого смесителя  
для ванны или душа







## 00367

Concealed shower mixer  
Unterputz - Duscharmatur  
Скрытый смеситель для душа



## 00368

Concealed bath/shower mixer or  
mixer for two showers  
Unterputz - Wannen/Duscharmatur  
oder für zwei Duschen  
Скрытый смеситель для ванны/  
душа или скрытый смеситель для  
двух душей

**Note:** entrance 2 x 1/2", exit 1 x 1/2", fitted casing only, for ø35 cartridge

**Bemerkung:** Eingang 2 x 1/2", Ausgang 1 x 1/2", nur Einbaugehäuse, für ø35 Kartusche

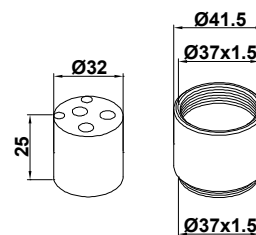
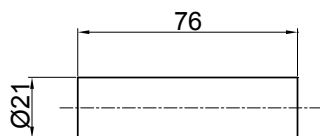
**Примечание:** вход 2 x 1/2", выход, только встраиваемый 1 x 1/2", для диаметра ø35

**Note:** entrance 2 x 1/2", exit 1 x 1/2", 1x 3/4" fitted casing only, for ø35 cartridge

**Bemerkung:** Eingang 2 x 1/2", Ausgang 1x 1/2", 1x 3/4" nur Einbaugehäuse, für ø35 Kartusche

**Примечание:** вход 2 x 1/2", выход, только встраиваемый 1 x 1/2", 1x 3/4" для диаметра ø35

129



## Infinity 00365

Concealed part, rosette and  
handle set  
Sichtteil für Einhebelmischer  
Розетка и ручка для  
встраиваемого смесителя для  
душа

## Universal 12701

Diverter extension  
Verlängerung für Duschumschalter  
Скрытая арматура отвода

**Note:** for 00368 and 00370  
**Bemerkung:** für 00368 und 00370  
**Примечание:** для артикулов  
00368 и 00370

## Universal 12703

Extension 25mm for mixer  
Verlängerung 25mm für Armatur  
Насадка 25 мм для скрытого  
смесителя

**Note:** for 00367 and 00368  
**Bemerkung:** für 00367 und 00368  
**Примечание:** для артикулов  
00367 и 00368

## Masiva 12101

Wall shower 1/2"  
Wandbrause 1/2"  
Настенный монтаж 1/2"



12101

## Prestige 12201

Bath spout 1/2"  
Wannenauslauf 1/2"  
Излив для ванны 1/2"



12201

## Pure 12202

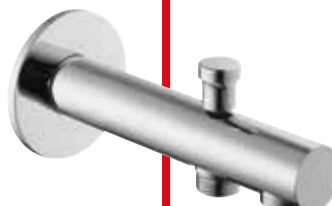
Bath spout 1/2"  
Wannenauslauf 1/2"  
Излив для ванны 1/2"



12202

## Pure 12211

Bath spout 1/2"  
Wannenauslauf 1/2"  
Излив для ванны 1/2"



12211

Note / Bemerkung / Примечание:  
180 mm

Note / Bemerkung / Примечание:  
180 mm

## 12209

Ceiling shower holder  
Deckenarm für Kopfbrause  
Потолочный кронштейн.



12209

## Prestige 12102

Wall shower  
Wandbrause  
Настенный монтаж



12212

Note / Bemerkung / Примечание:  
150 mm

Note / Bemerkung / Примечание:  
108 mm



## Pure 12203

Wall shower connection 1/2"  
Wandbrauseanschluss 1/2"  
Арматура настенная 1/2"

12203



## Prestige 12204

Wall shower connection 1/2"  
Wandbrauseanschluss 1/2"  
Арматура настенная 1/2"

12204



## Pure 12210

Wall shower connection and shower holder 1/2"  
Wandbrauseanschluss und Brausehalter 1/2"  
Настенный держатель для душа с креплением 1/2"

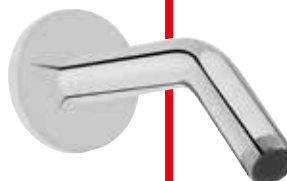
12210



## Prestige 12206

Wall shower holder 1/2"  
Wandbrausehalter 1/2"  
Настенный держатель душа 1/2"

12206



Note / Bemerkung / Примечание:  
108 mm

## 12208

Wall shower holder 1/2"  
Wandbrausehalter 1/2"  
Настенный держатель душа 1/2"

12208



## Pure 12207

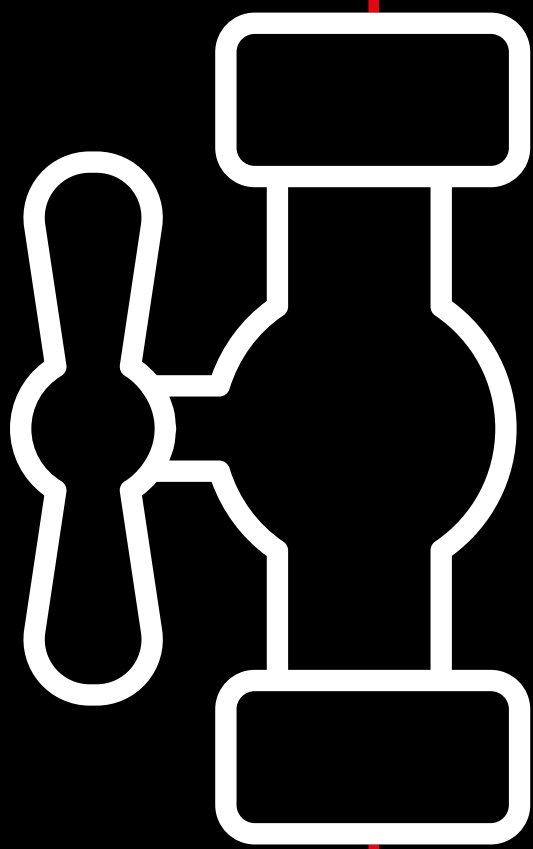
Wall shower holder 1/2"  
Wandbrausehalter 1/2"  
Настенный держатель душа 1/2"

12207



Note / Bemerkung / Примечание:  
414 mm

Note / Bemerkung / Примечание:  
420 mm



ACCESSORIES  
ZUBEHÖR  
АКСЕССУАРЫ

VALVES  
VENTILE  
ВЕНТИЛИ

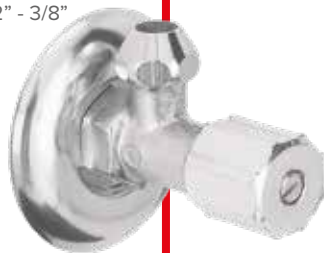
**13104**

Angle valve for flushing G 1/2" - 3/8"  
Eckventil für die Spülung G 1/2" - 3/8"  
Угловой вентиль для смыва G 1/2" - 3/8"



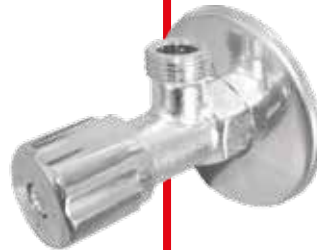
**13110**

Angle valve G 1/2" - 3/8"  
Eckventil G 1/2" - 3/8"  
Угловой вентиль для G 1/2" - 3/8"



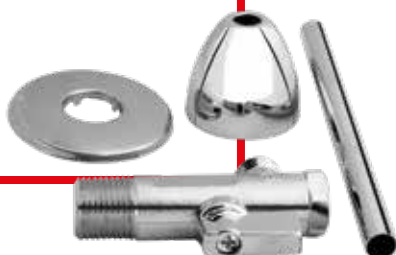
**13109**

Angle valve G 1/2" G 1/2" - 3/8"  
Eckventil G 1/2" G 1/2" - 3/8"  
Угловой вентиль для G 1/2" G 1/2" - 3/8"



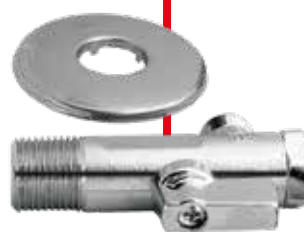
**13112**

Angle valve for urinal G 1/2" - 3/8"  
Eckventil für den Urinal G 1/2" - 3/8"  
Угловой вентиль для писсуара  
G 1/2" - 3/8"



**13113**

Angle ball valve with filter G 1/2" - 3/8"  
Kugel Eckventil mit Filter G 1/2" - 3/8"  
Угол шаровой клапан с фильтром  
G 1/2" - 3/8"





## 19412

Diverter G 1/2" - 3/8"  
Umschalter G 1/2" - 3/8"  
Отвод G 1/2" - 3/8"



## 19413

Diverter G 3/4"  
Umschalter G 3/4"  
Отвод G 3/4"



## 13001 <sup>1/2</sup> 13002 <sup>3/4</sup>

Safety valve 7,8 bars  
Sicherheitsventil 7,8 bar  
Защитный клапан 7,8 атм



## 13003 <sup>1/2</sup> 13004 <sup>3/4</sup>

Safety valve 10 bars  
Sicherheitsventil 10 bar  
Защитный клапан /10 атм



# VALVES VENTILE ВЕНТИЛИ

## 13301

Opening valve G 1/2" - 3/8"  
Durchgangsventil G 1/2" - 3/8"  
кран проходной G 1/2" - 3/8"



## 13401

Concealed valve G 1/2" - 3/8"  
Unterputz-Ventil G 1/2" - 3/8"  
Скрытый вентиль G 1/2" - 3/8"



## 2 4215 61

Closing valve G 1/2" - 3/8"  
Absperrentil G 1/2" - 3/8"  
Закрывающий вентиль  
G 1/2" - 3/8"



## 2 77665 4

Thermostatic mixing valve for  
drinking water G 1/2" - 3/8"  
Thermostatischer Mischventil für  
Trinkwasser G 1/2" - 3/8"  
Термостатический  
смешивающий вентиль для  
питьевой воды G 1/2" - 3/8"



## 16002

Draining valve G 1 1/4"  
Entleerungsventil G 1 1/4"  
Сливной вентиль G 1 1/4"



## 16001

Draining valve G 1 1/4"  
Entleerungsventil G 1 1/4"  
Сливной вентиль G 1 1/4"





# SIPHONS SIPHON СИФОНЫ



## 16204

Siphon for urinal G 1 1/4"  
Siphon für Urinal G 1 1/4"  
Сифон для писсуара G 1 1/4"



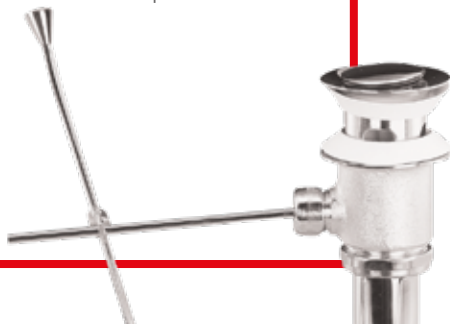
## 16201

Siphon for basin G 1 1/4"  
Siphon für Waschbecken G 1 1/4"  
Сифон для умывальника G 1 1/4"



## 16005

Draining valve with siphon  
Entleerungsventil mit Siphon  
Сливной вентиль с сифоном



## 16006

Click clack Siphon for basin G 1 1/4"  
Click clack Siphon für Waschbecken G 1 1/4"  
Click clack Сифон для умывальника G 1 1/4"



## 16207

Siphon for basin G 1 1/4"  
Siphon für Waschbecken G 1 1/4"  
Сифон для умывальника G 1 1/4"



## 16301

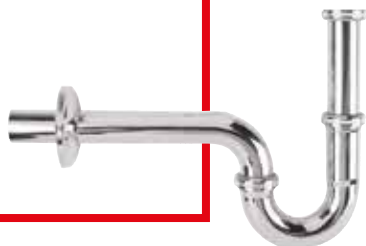
Siphon set for basin G 1 1/4"  
Siphon-Satz für  
Waschbecken G 1 1/4"  
Комплект сифона  
для умывальника  
G 1 1/4"



# SIPHONS SIPHON СИФОНЫ

## 16206

Siphon for basin G 1 1/4"  
Siphon für Waschbecken G 1 1/4"  
Комплект сифона для умывальника G11/4"



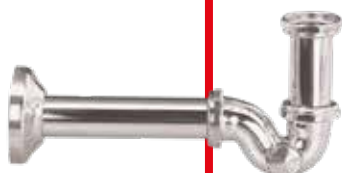
## 16306

Siphon set for basin G 1 1/4"  
Siphon-Satz für Waschbecken G 1 1/4"  
Комплект сифона для биде G 1 1/4"



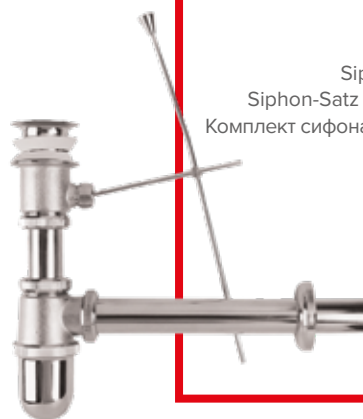
## 16202

Siphon for bidet G 1 1/4"  
Siphon für Bidet G 1 1/4"  
Комплект сифона умывальника G 1/4"



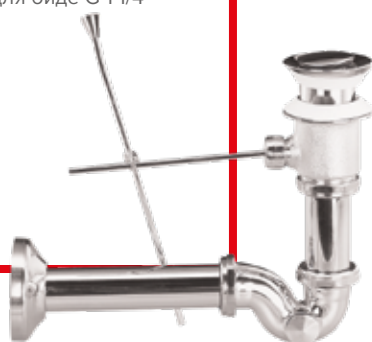
## 16302

Siphon set for basin G 1 1/4"  
Siphon-Satz für Waschbecken G 1 1/4"  
Комплект сифона для умывальника G 1/4"



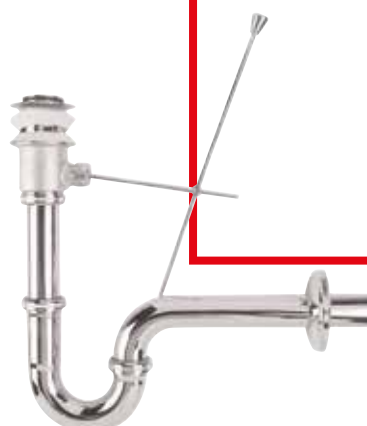
## 16303

Siphon set for bidet G 1 1/4"  
Siphon-Satz für Bidet G 1 1/4"  
Комплект сифона для биде G 1 1/4"



## 16305

Siphon set for basin G 1 1/4"  
Siphon-Satz für Waschbecken G 1 1/4"  
Комплект сифона для умывальника G11/4"



# SIPHONS SIPHON СИФОНЫ



## 16401

Draining/ filling set for bathtub  
Entleerungs-/Befüllungssatz für Badewanne  
Комплект наполнения/слива для ванны



## 16402

Draining/ filling set for bathtub  
Entleerungs-/Befüllungssatz für Badewanne  
Комплект наполнения/слива для ванны



## 16404

Draining/ filling set for bathtub with siphon  
Entleerungs-/Befüllungssatz für  
Badewanne mit Siphon  
Комплект наполнения/слива для ванны  
с сифоном



## 16501

Siphon for washing machine  
Siphon für Waschmaschine  
Сифон для стиральной машины



## 16205

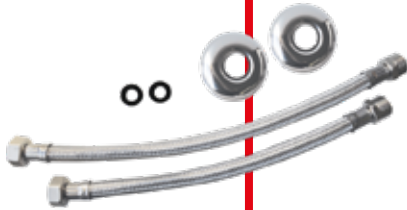
Draining valve with siphon  
Entleerungsventil mit Siphon  
Сливной вентиль с сифоном



# ACCESSORIES ZUBEHÖR АКСЕССУАРЫ

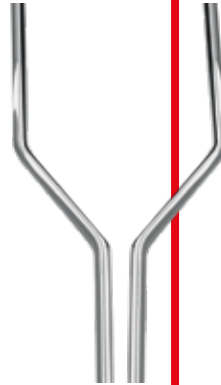
## 19001

Connection tubes 300/350 mm  
Verbindungsschläuche 300/350 mm  
Соединительные трубы 300/350 мм



## 19021

Connection tubes Ø 10x440  
Verbindungsschläuche Ø 10x440  
Соединительные трубы Ø 10x440



## 19022

Connection tubes  
Ø 10x422, nut 1/2"  
Verbindungsschläuche  
Ø 10x422, nuss 1/2"  
Соединительные трубы  
Ø 10x422, гайка 1/2"



## 19023

Connection tubes  
Ø 10x422, nut 3/8"  
Verbindungsschläuche  
Ø 10x422, nuss 3/8"  
Соединительные трубы  
Ø 10x422, гайка 3/8"



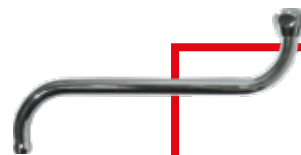
## 19011

Connection tubes Ø 360/400  
Verbindungsschläuche Ø 360/400  
Соединительные трубы Ø 360/400



## 19132

Spout "S" Ø 13x200 mm  
Auslauf "S" Ø 13x200 mm  
Излив "S" Ø 13x200 мм



## 19133

Spout "S" Ø 13x300 mm  
Auslauf "S" Ø 13x300 mm  
Излив "S" Ø 13x300 мм





## 19110

Set for water conservation  
3-piece  
Set zur Wassereinsparung  
3-teilig  
Набор для сохранения воды  
3-х частей



**Note:** Set includes 2 ECO aerators with water flow 6l/min and water flow regulator with water flow of 9 l/minute. It could be used at all ranges HERZ.

**Bemerkung:** Der Satz beinhaltet 2 ECO Belüfter mit einem Wasserdurchfluss von 6 l/min und einen Wasserdurchflussregler mit einem Wasserdurchfluss von 9 l/min. Er kann in allen HERZ Paletten verwendet werden.

**Примечание:** В набор входят 2 аэратора ECO с потоком воды 6 л/мин и регулятор потока на 9 л/мин. Можно использовать на всех сериях продукции HERZ.

## 12361

Shut-off set with wall- holder  
Ein-/Ausschaltung auf Wandhalterung  
Душевой комплект в комплекте с  
настенным креплением



## 19145

Spout "S" Ø 18x250 mm  
Auslauf "S" Ø 18x250 mm  
Излив "S" Ø 18x250 мм



## 19088

Shower head - white  
Brausekopf - weiß  
Насадка для душа - белая



## 19504

Reduction nut with seals  
Reduziermutter mit Dichtung  
Гайка с уплотнением



## 21001

Rosette 3/4"  
Sichtteil 3/4"  
Розетка 3/4"



## 21161

S- union with noise reduction  
Auslaufrohr S mit  
Rauschunterdrückung  
S-образный шумопоглощающий  
стык



**Note / Bemerkung / Примечание:**  
G1/2 - G3/4

# INDEX

00001	29	00092	50	00251	92	00444	117	01140	86
00002	29	00093	50	00252	92	00451	49	01141	87
00003	29	00094	50	00281	96	00452	49	01142	87
00004	29	00101	74	00282	96	00455	49	01143	87
00011	28	00102	74	00291	93	00462	60	01144	87
00012	28	00104	75	00292	93	00464	61	01145	85
00013	28	00105	75	00301	30	00480	55	01146	85
00014	28	00129	87	00302	30	00481	55	01164	98
00023	52	00130	87	00303	30	00482	55	01169	78
00024	52	00131	87	00325	53	00485	19	01171	79
00025	52	00132	87	00326	53	00486	19	01173	80
00026	52	00133	86	00334	37	00487	19	01175	81
00029	67	00134	86	00335	37	00491	51	01181	96
00030	67	00135	84	00336	39	00492	51	01182	95
00031	67	00136	84	00337	37	00493	51	01184	95
00035	35	00137	88	00339	39	00494	25	01185	94
00038	35	00138	88	00352	49	00501	29	01186	95
00039	35	00144	85	00353	49	00503	29	01187	95
00040	35	00145	85	00356	49	00515	52	01188	95
00044	36	00146	85	00360	24	00516	52	01189	95
00045	36	00147	85	00373	19	00518	52	01281	97
00048	34	00151	92	00374	19	00535	35	01381	57
00049	34	00169	78	00375	19	00536	35	05055	105
00051	48	00170	78	00380	56	00537	35	05056	105
00055	48	00171	79	00381	56	00551	48	05154	104
00057	23	00172	79	00383	55	00561	48	05251	104
00058	22	00173	80	00384	56	00571	48	05252	104
00061	48	00174	80	00388	56	00581	54	05253	104
00063	48	00175	81	00389	56	00582	54	05351	65
00071	48	00176	81	00393	51	00584	54	05355	65
00073	48	00181	96	00394	51	00586	17	05451	66
00073	57	00182	95	00395	51	00588	17	05452	66
00079	16	00183	96	00401	31	00591	50	05454	66
00080	18	00184	94	00402	31	00592	50	05455	66
00081	54	00185	94	00403	31	00594	50	05553	65
00082	54	00186	95	00425	53	00595	23	05554	65
00083	54	00188	95	00427	53	01012	28	05557	65
00084	54	00189	95	00434	37	01035	35	06156	104
00085	17	00190	95	00435	37	01036	35	06158	104
00086	17	00193	95	00437	39	01081	54	06251	104
00087	17	00201	31	00438	37	01101	74	07053	62
00088	17	00202	31	00440	39	01102	75	07055	62
00089	16	00205	31	00441	116	01132	92	07056	62
00090	16	00235	89	00442	116	01137	86	07057	62
00091	50	00237	97	00443	117	01138	84	07059	62

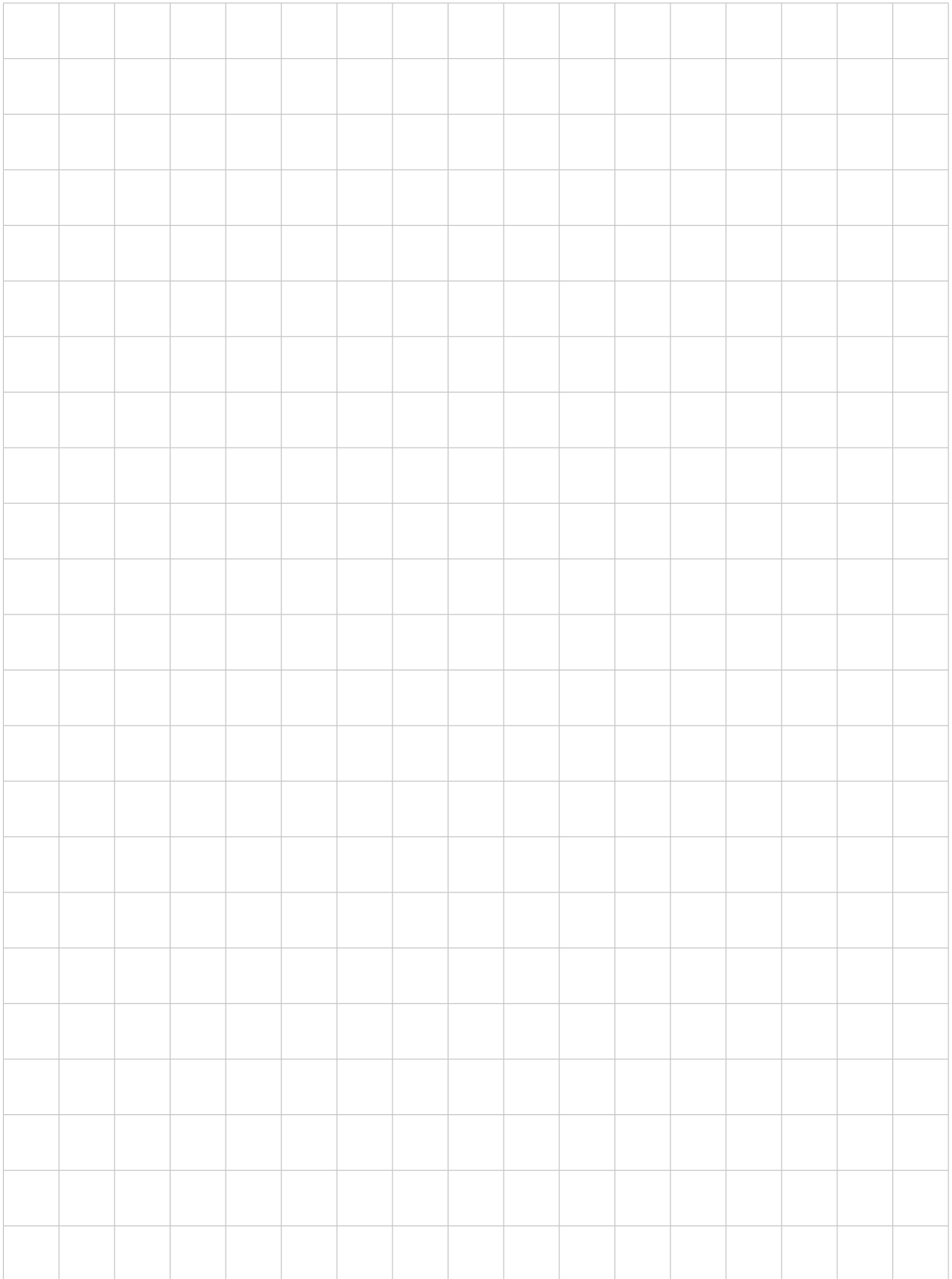
07060	62	07553	62	10551	64	12247	127	16005	137
07061	58	07554	60	10651	64	12261	43	16006	137
07062	58	07555	61	10652	64	12263	43	16201	137
07063	59	07557	62	12001	123	12351	121	16202	138
07064	59	07558	60	12001	123	12352	112	16204	137
07066	58	07559	61	12002	123	12354	121	16205	139
07067	58	08148	102	12003	123	12355	122	16206	138
07068	59	08149	99	12041	121	12356	122	16207	137
07072	58	08150	98	12042	121	12357	120	16301	137
07073	59	08153	102	12043	112	12358	121	16302	138
07074	62	08155	102	12044	121	12361	141	16303	138
07076	62	08161	98	12047	120	12452	120	16305	138
07077	58	08163	99	12050	111	12455	122	16306	138
07078	59	08166	102	12051	111	12456	122	16401	139
07079	59	08255	99	12052	111	12457	122	16402	139
07153	102	08256	98	12053	112	12457	122	16404	139
07155	102	09011	44	12054	110	12460	113	16501	139
07156	99	09013	44	12055	110	12461	113	19001	140
07157	99	09016	41	12057	110	12462	114	19011	140
07158	98	09017	41	12101	130	12463	114	19021	140
07159	98	09018	42	12103	118	12551	115	19022	140
07161	102	09019	42	12104	119	12552	115	19023	140
07162	99	09020	41	12106	119	12651	122	19038	123
07163	98	09021	41	12107	118	12651	122	19088	141
07164	102	09022	42	12108	118	12652	122	19110	141
07165	99	09023	42	12109	119	12652	122	19132	140
07169	98	09401	45	12111	119	12653	122	19133	140
07257	103	09402	45	12151	123	12654	122	19145	141
07258	103	09501	44	12151	123	12655	122	19228	52
07259	103	09502	44	12152	123	12655	122	19412	135
07260	101	09508	44	12153	123	12704	45	19413	135
07261	101	09510	43	12154	122	12705	45	19504	141
07262	101	09511	43	12155	122	13001 1/2	135	2 4215 61	136
07263	100	09512	43	12201	130	13002 3/4	135	2 77665 4	136
07264	100	10052	64	12202	130	13003 1/2	135	21001	141
07265	100	10151	64	12203	131	13004 3/4	135	21161	141
07355	63	10152	66	12204	131	13104	134		
07356	63	10251	105	12206	131	13109	134		
07357	60	10351	105	12207	131	13110	134		
07358	61	10352	105	12208	131	13112	134		
07452	63	10354	105	12209	130	13113	134		
07454	63	10355	64	12210	131	13301	136		
07465	60	10356	66	12211	130	13401	136		
07466	61	10451	65	12212	130	16001	136		
07550	62	10452	66	12246	127	16002	136		







NOTES  
NOTIZEN  
ПРИМЕЧАНИЯ



**HERZ d.o.o.**

Grmaška cesta 3  
1275 Šmartno pri Litiji  
T: +386 (0)1 896 21 02  
F: +386 (0)1 896 21 40  
E: info@herz.si  
W: www.herz-taps.com

